

CINELANDIA

PUBLICADA EN HOLLYWOOD

por la

Spanish-American Publishing Co.

que también edita

GRAFICO INTERNACIONAL

Revista trimestral dedicada al comercio y la industria

REPRESENTANTES
PARA ANUNCIOS



1
NEW YORK
271 Madison Avenue

AShland 4-1303-4-5

2
CHICAGO
360 North Michigan Avenue

STate 7622

3
DETROIT
3084 West Grand Boulevard

MAdison 9131

4
SAN FRANCISCO
220 Bush Street

GArfield 2003

5
LOS ANGELES
433 South Spring Street

Mlchigan 7701

6
SEATTLE
603 Stewart Street

ELliott 2553

7
PORTLAND
520 S. W. Sixth Avenue

ATwater 2512

8
VANCOUVER, B. C.
789 W. Pender Street

TRinity 890

9
ST. LOUIS
411 North Tenth Street

GArfield 3659



Una sirena con algo mejor que una cola, es la atractiva artista Ilona Massey, de los Estudios Metro - Goldwyn - Mayer y quien, al parecer, no toma en cuenta la estación del año para irse a la playa a lucir su encantadora figurita.

Revista mensual del cine, con oficina de redacción y administración en 1031 South Broadway, Los Angeles, California. Publicada por la Spanish-American Publishing Co., con domicilio en la dirección antes citada. James Irvine, Jr., Presidente; Althalie Irvine, Vice-Presidente; Randall J. Hood, Tesorero. Hecha para España y las veinte repúblicas de la América Latina, para Puerto Rico y las Filipinas. Precio: 15 centavos moneda de E. U. A. (o su equivalente en moneda nacional) por el número suelto, y 1.50 (un dólar cincuenta centavos) por la suscripción de doce números. Para los otros países, un cargo adicional de 50 cts. (E.U.A.), para timbre postal. Inscripta como correspondencia de segunda clase en la Oficina de Correos de la Habana.

"Cinelandia," April, 1939. Published monthly. Vol. 13, No. 4. Business Office, 208 Western Pacific Building, 1031 South Broadway, Los Angeles, California. Subscription price \$1.50. Entered as second-class matter, August 7, 1930, at the Post Office at Los Angeles, California, under the act of March 3, 1879.

Inscripta como correspondencia de segunda clase en la Oficina de Correos de Los Angeles, agosto 7, 1930. Costos de correo pagados en Los Angeles. Copyright, 1937, by Spanish-American Publishing Co.

¡VIDA, MUERTE Y EMOCION!

Aviones que rugen
en cada alborada
con la muerte en
sus alas...y la risa
de la juventud, en
los labios de sus
pilotos heroicos y
temerarios.

ERROL FLYNN

"La ESCUADRILLA de la AURORA"

(THE DAWN PATROL)

BASIL RATHBONE

DAVID NIVEN

DONALD CRISP • Melville Cooper
Barry Fitzgerald • Carl Esmond



Dirigida por EDMUND GOULDING • Es un film WARNER BROS.

DE VISITA AL ESTUDIO PARAMOUNT

ALGUNAS IMPRESIONES DE SUS ESTRELLAS



AMANDA VARELA
CON TITO GUIZAR

En este idilio de carácter reservado intervienen Tito Guízar, famoso actor mejicano, y Amanda Varela, cantante y actriz argentina, contratada para la película de Paramount, "Papá Soltero". Amanda llegó de Sudamérica no hace mucho tiempo, y está aprendiendo inglés con la misma profesora de Hedy LaMarr, poseyendo una voz que promete grandes éxitos no sólo en la pantalla sino en la radio.

Amanda es hermana de una de las más famosas actrices del cine argentino y actuará al lado de Tito en sus dos últimas películas. Tito por su parte, prosigue su carrera cinematográfica en Hollywood, compartiendo su tiempo entre la pantalla norteamericana y la hispana, y aparece de vez en cuando en un programa de la radio.

COLBERT EN ZAZA



La interpretación hecha por Claudette Colbert en la película "Zazá" de los Estu-

dios Paramount es una de las mejores que esta artista ha hecho en una carrera llena de triunfos artísticos y demuestra una vez más sus cualidades dramáticas que no siempre tiene ocasión de demostrar. Zazá es un dramón fin de siglo, desprovisto de complicaciones dramáticas y en el cual se describe la vida íntima de la gente de teatro que fué para nuestros abuelos cosa vedada y deplorable.

Claudette, haciendo gala de sus magníficas facultades versátiles, llevó a la pantalla el carácter delicioso de la francesita de temperamento alegre que se enamoró y se sacrificó por respetar el hogar de su amante. Toda la picante gracia que atribuimos a la actriz de cabaret oriunda de Francia, la supo asimilar Claudette, cuyo encanto natural hará de "Zazá" una agradable resurrección del pasado, de cuya fase teatral y bohemia parisiense, supo escribir tan bien Emilio Zola su autor inmortal.



DeMILLE EN CAMILLA

Cecil B. DeMille, hombre extraordinario y director de merecida celebridad mundial, es el único cineasta en Hollywood que ha dirigido una película desde su camilla. El incidente que obligó a Mr. DeMille a tan original desviación de lo corriente, ocurrió durante la filmación de su más reciente superproducción, "Union Pacific", que está concluyéndose de filmar en los Estudios Paramount. Mr. DeMille en los principios de la filmación de esta película, fué víctima de su propio entusiasmo e inquebrantable deseo de hacer las cosas como Dios manda.

DeMille, que había sido sometido recientemente a una operación quirúrgica, quiso demostrar a un actor de su elenco, la forma en que debía interpretar una escena. El resultado fué que sus esfuerzos físicos causaron la ruptura de las suturas que no habían cicatrizado entera-

mente. A pesar de su accidente, el gran director insistió en proseguir sus labores, aunque el médico se opusiera enérgicamente. Para resolver el problema a satisfacción de su doctor, DeMille decidió ir al Estudio en camilla y proseguir sus labores en tan originales circunstancias. De esta manera el conocido cineasta demuestra una vez más sus grandes dotes dramáticas que deja menguados por el momento los efectos histriónicos de sus actores y les roba la atención del público.



ISA MIRANDA EN EL ROL DE LATINA

La interesantísima actriz italiana, Isa Miranda, vino a Hollywood contratada por la empresa Paramount, después de haber obtenido ruidosos triunfos en Europa. La Paramount, después de haber cambiado repentinamente de plan con respecto a ella, compró nuevos argumentos y, según parece, en su próxima película, Isa, aunque rubia como una hija de los Godos que invadieran a Italia y de quién probablemente es descendiente, hará el papel de mujer latina. Esto en sí constituye una verdadera sorpresa para los que conocen a Isa como una beldad blanca de temperamento frígido, pues esa es la impresión que da, pero ella insiste en que está dotada de los necesarios requisitos para interpretar el papel de mujer fogosa y ardiente y la Paramount parece estar considerando esta posibilidad.

Si se llevan a cabo los deseos de la rubia Isa, veremos quizás en la pantalla de Hollywood, un caso curioso, en que esta mujer de psicología latina encarnará el papel de nuestra mujer con sus características mentales y sentimentales y tendremos oportunidad de juzgar si Isa tenía razón en asegurar que dentro de ella arde el fuego ardiente de su raza aunque su exterior no deja percibirlo.



RANDOLPH SCOTT, APUESTO ACTOR DE LA EMPRESA PARAMOUNT



NANCY KELLY, NOVISIMA ASPIRANTE A ESTRELLA DE LA FOX

NANCY KELLY

Por J. Quiroz Bustamante

Los niños de la pantalla pasan a la historia con la misma rapidez con que se hacen famosos. Nadie cree en sus posibilidades futuras y todos anuncian la cercanía del día en que se les ha de olvidar definitivamente. Nancy Kelly es sin embargo una chiquilla cinematográfica que creció y se hizo famosa.

A los diecisiete años es ya una de las mejores actrices de la pantalla y añadiendo a su belleza juvenil y dinámica la gracia de su silueta frágil y un talento dramático indiscutible.

Darril Zanuck, superhomo de la industria cinematográfica ha exclamado al verla "Hollywood acaba de descubrir una estrella. . ."

Nancy con increíble velocidad ha saltado de la obscuridad a uno de los más brillantes lugares del cinematógrafo. Hollywood necesitaba una muchacha que fuera actriz, cuya voz supiera describir la tragedia y el drama sin esfuerzo y que no tuviera nada más que diecisiete años. En las filas juveniles hacía falta talento y Nancy ha sido una solución inesperada superior a todas las expectativas.

Nancy Kelly cuando niña hizo cincuenta y dos películas y pasó al olvido como tantos otros niños del cinema. Basándose en el éxito de la primera etapa de su vida, su madre la educó para actriz. Nancy hizo progresos formidables, se lanzó a la lucha y al poco tiempo era ya una favorita del mundo de la radio, capaz de cualquier cosa y de cualquier

interpretación. Hollywood necesitaba una chiquilla ingenua con talento de actriz dramática. Nancy vino a Hollywood y quedó consagrada inmediatamente.

Traía a la ciudad cinematográfica además del talento, la audacia de una chiquilla que no tiene miedo a nada y la convicción de que dos cosas son necesarias para el triunfo:

"Salud y facultades artísticas . . ."

Para la chica adolescente de la voz de llanto, la salud es parte del éxito. No

quisiera ser una actriz de aspecto enfermizo, mejillas pálidas y miradas oblicuas. Su estrella favorita es Bette Davis que ha poseído siempre el don de la naturalidad y Nancy admite que "querría ser algún día una décima parte de lo que Bette es ahora."

¡La naturalidad . . . la facultad de vivir siempre en el mundo real! He aquí una cualidad que escasea en la ciudad artificial del celuloide y que a pesar del triunfo repentino y de su corta edad Nancy

(va a la página 39)



Nancy es una de esas excepciones a la regla y lo prueba al triunfar de lleno en la capital del celuloide, en sus dos primeras películas. Su más reciente triunfo fué en el film, "Jesse James," de la empresa 20th Century-Fox.



Viendo doble, por duplicado, es lo que ocurre a todo el que vió este cuarteto de artistas en los sets de los Estudios 20th Century-Fox. Y fué por eso que los gemelos, Jack y Bob Healey y las gemelas, Barbara y Gloria Brewster, se vistieron de colores opuestos para poder distinguirse.

GEORGE J. SCHAEFER . . . presidente de los Estudios RKO que se halla actualmente en Hollywood ha hecho la siguiente declaración: "El año que viene Hollywood hará menos películas; el número de films cuyo presupuesto pasa de un millón, será reducido considerablemente y los productores se esforzarán más que nunca por mejorar la calidad de los argumentos. No es necesario dilapidar dinero en producciones costosas. La clave del éxito cinematográfico es la selección de argumentos de factura nueva y de alto contenido dramático."

ACABAN DE SER ANUNCIADOS . . . oficialmente dos enlaces matrimoniales que harán época, el del rey de la atracción magnética, Clark Gable y la sirena de los ojos azules Carole Lombard, y el del galán del rostro perfecto, Robert Taylor y la muchacha que sabe llorar mejor ante la cámara, Barbara Stanwyck.

DEANNA DURBIN . . . filmará su próxima película en colores. El argumento elegido por los estudios Universal para explotar a su más famosa posesión cinematográfica juvenil se llama "Jenny Lind" a la chiquilla de la voz de jilguero tendrá esta vez oportunidad no sólo de lucir su brillante personalidad, sino de demostrarnos que ha dejado de ser una niña ingénua para convertirse en una actriz que promete y en una muchacha talludita que pronto atraerá las miradas codiciosas de los efebos cinelándicos.

MAXIE ROSENBLOOM . . . boxeador fotogénico, prototipo de la virilidad deportiva, hombre de acerados músculos, nariz poco estética y orejas de coliflor, llegó a Hollywood a demostrar la falta que hay en la pantalla de elementos viriles. Nuestro hércules cinemático no ha

CHISMES Y CUENTOS

POR
GALO PANDO

(Photos por Hollywood Pictorial)



demostrado nada y en cambio se ha hollywoodizado de tal manera que según noticias comprobadas, va todas las semanas al salón de belleza a que le ricen los cabellos.

EN UNA ESCENA DE . . . la película *I am from Missouri* una mula se come con la mayor naturalidad un sombrero y lo saborea a satisfacción. El sombrero está hecho de alfalfa y las cerezas que lo adornan son de zanahoria, todo lo cual constituye un potage exquisito para el animal cuya mentalidad es tan popular entre el género humano.

LA ESPOSA DE CIERTO . . . astro de la pantalla dió en gastarse sumas fabulosas para poder lucir los trajes más bellos y costosos y los últimos modelos femeninos. Viendo que las cosas iban demasiado lejos, el infortunado cónyuge protestó al cabo diciéndole: "Al paso que vas no está lejos el día en que nos tengamos que morir de hambre . . ." Ella replicó: "Ustedes los hombres no piensan nada más que en comer . . ."



Arriba vemos a la pareja, Spencer Tracy y esposa, al llegar a la entrada de un teatro cinelándico con motivo de la "preview" de una reciente película. A la izquierda, dos otros asistentes a la misma función son Kay Francis y su "noble" acompañante, el barón Barnekow. La ocasión es festiva y este cuarteto muestra su buen humor con fáciles sonrisas.

UNO DE LOS ESCANDALOS . . . que han dado más que hablar en Hollywood fué un valioso contrabando de joyas en el cual se vieron implicados varios famosos astros de cine. George Burns, marido de Gracie Allen en la pantalla y en la vida real, ha tenido que aparecer ante un tribunal de justicia en Nueva York, lo mismo que el popular Jack Benny, celebridad del cine y de la radio. El tribunal actuando con excesiva benignidad multó a Burns con 8,000 dólares, pues la pena correspondía al delito de adquirir joyas de procedencia ilegal era "de uno a catorce años de cárcel." Las víctimas ingenuas de este escándalo se frotaban las manos de satisfacción pensando haber adquirido la mercadería por la mitad de su valor. Ahora re-

(Fotos por Hollywood Pictorial)



Arriba vemos a Bing Crosby, conocido artista del cinema y de la radio gozando de los placeres de una cena apetitosa en un restaurant de moda. Crosby no puede resistir el deseo de hacer payasadas en frente del fotógrafo.

La bella actriz Dorothy Lamour le da un dulce beso a su mamá durante la fiesta onomástica celebrada en honor de Dorothy por sus muchas amistades cinelándicas.



sulta que han tenido que gastar tres veces más en salir del apuro sin ir a dar a chirona y las joyas han ido a parar a manos del Estado. Moraleja: "Lo mal venido se lo lleva el diablo. . ."

GEORGE RAFT . . . durante varios años uno de los astros favoritos de la Paramount, se ha separado definitivamente de dicho estudio. George se negó a aparecer en un argumento titulado *The World's Applause*. Su resolución ha causado sorpresa por cuanto George debe a la Paramount gran parte de sus éxitos artísticos y dicho estudio desarrolló siempre un gran interés en sostener y acrecentar su popularidad.

RAFAEL RAMOS COBIAN . . . productor cinematográfico asociado a los estudios 20th Century Fox, acaba de producir una nueva película en nuestro idioma titulada *Los Hijos Mandan* dirigida por Gabriel Soria. En dicha película han tomado parte los más destacados elementos de la cinematografía mexicana



traídos a Hollywood por el productor. Los papeles principales están a cargo de Fernando Soler y Blanca de Castejón y al lado de ellos aparecen Arturo de Córdoba que es sin disputa el más cinematográfico de todos los actores mexicanos, Julián Soler, el niño Rudy Cobian y Rafael Banquells, galán joven español que es toda una promesa. Una bellísima adaptación musical ha sido expresamente escrita por el compositor cubano Nilo Menéndez. El argumento es de Blanca de Castejón y colaboró con ella y dirigió los diálogos nuestro compañero Alberto Rondón.

UN GRUPO DE ACTORES . . . de cine discutía cuántos sirvientes son necesarios par mantener una casa sin ostentación pero con decoro. Hubo diversidad de opiniones pero nadie dijo ninguna aserción comparable a la de Douglas Fairbanks Jr., que exclamó convencido: "Si de algo me siento orgulloso es de la perfecta organización que reina en mi casa a pesar de que nosotros no tenemos nada más que nueve criados."

HARRY COHN . . . famoso productor de los estudios Columbia que es uno de los más notables casos de audacia cinematográfica y buena suerte, acaba de comprar por la crecida suma de cincuenta mil dólares una novela titulada *Tree of Liberty* de la novelista Elizabeth Page. Es una de las mayores sumas que se han pagado últimamente por un libro.

¿Quién dijo que no llueve nunca en California? Para probarlo, un policía de guardia a la entrada de un teatro de Los Angeles, protege a Virginia Bruce y su marido, J Walter Ruben de la lluvia que cae a torrentes.

A la derecha vemos el exterior de la mansión que el actor Robert Montgomery acaba de construir y en la que se encuentra instalado con su familia. Situada en la ciudad de Beverly Hills, en el mismo centro de la metrópoli de Los Angeles, Montgomery vive cerca de "todo el mundo."



LAS GANANCIAS DE . . . los estudios Twentieth Century - Fox ascienden el último año a siete millones de dólares. Se habla constantemente de la mala situación económica de los estudios. Basta observar las inversiones fabulosas de ciertos estudios, los sueldos fantásticos que se pagan y la despreocupación con que se gastan sumas excesivas y a menudo innecesarias para comprender que en Hollywood se necesita ser una ave de mal agüero para hablar de mala situación económica. Y si no que lo diga Darryl Zanuck y sus siete millones de ganancias.

UNA DE LAS NOTICIAS . . . últimas sensacionales, ha sido la resolución tomada por los dirigentes de la Metro Goldwyn Mayer de prohibir el uso de

UNA CASA ESTELAR

Un trío alegre de trasnochadores es este, compuesto de Dorothy Lamour, el ventrílocuista Edward Bergen (padre de Charlie McCarthy) y Martha Ray, muy divertidos a la llegada a un cabaret hollywoodense.



facción que poder tomar parte como partiquina en una película de Greta.

DESDE QUE TOMAS ALVA EDISON . . . filmó la primera película que vio el mundo y que se tituló *El Asalto de un Tren* hasta el presente, se han producido nada menos que diez y nueve mil films mudos y hablados de los cuales una gran mayoría han salido de los estudios de Hollywood.

LA PARAMOUNT . . . está haciendo una nueva versión de uno de los más grandes éxitos cinematográficos del pasado, *Beau Geste* película en la que ganó laureles inolvidables el famoso Ronald Colman. En la nueva versión aparecerán Gary Cooper, Ray Milland y J. Carol Naish. La película será dirigida por William Wellman a cuyo nombre están asociados muchos de los grandes éxitos de la pantalla y la filmación se está llevando en el desierto de Yuma, Arizona, donde todavía subsiste el viejo fuerte fabricado expresamente cuando se hizo la primera versión.

FRANCIS DRAKE, hermosa actriz de ojos claros y cabellos oscuros, acaba de casarse con un muchacho inglés cuyo nombre completo se lee así: Cecil John Arthur Howard y que es hijo de la condesa de Suffolk. Francis fué hace tiempo una de las preferencias sentimentales del millonario aviador Howard Hughes y ha estado ausente de la pantalla por algún tiempo.

GEORGE CUKOR . . . el famoso director contratado por Selznick International para dirigir su costosa producción *Gone With the Wind* ha renunciado al contrato que tenía firmado en el estudio, alegando que sus puntos de vista difieren con los del productor. *Gone With the Wind* parece ser la película destinada a batir todos los records de costo preliminar, pues va a invertirse en ella una fortuna y todavía está en veranos.

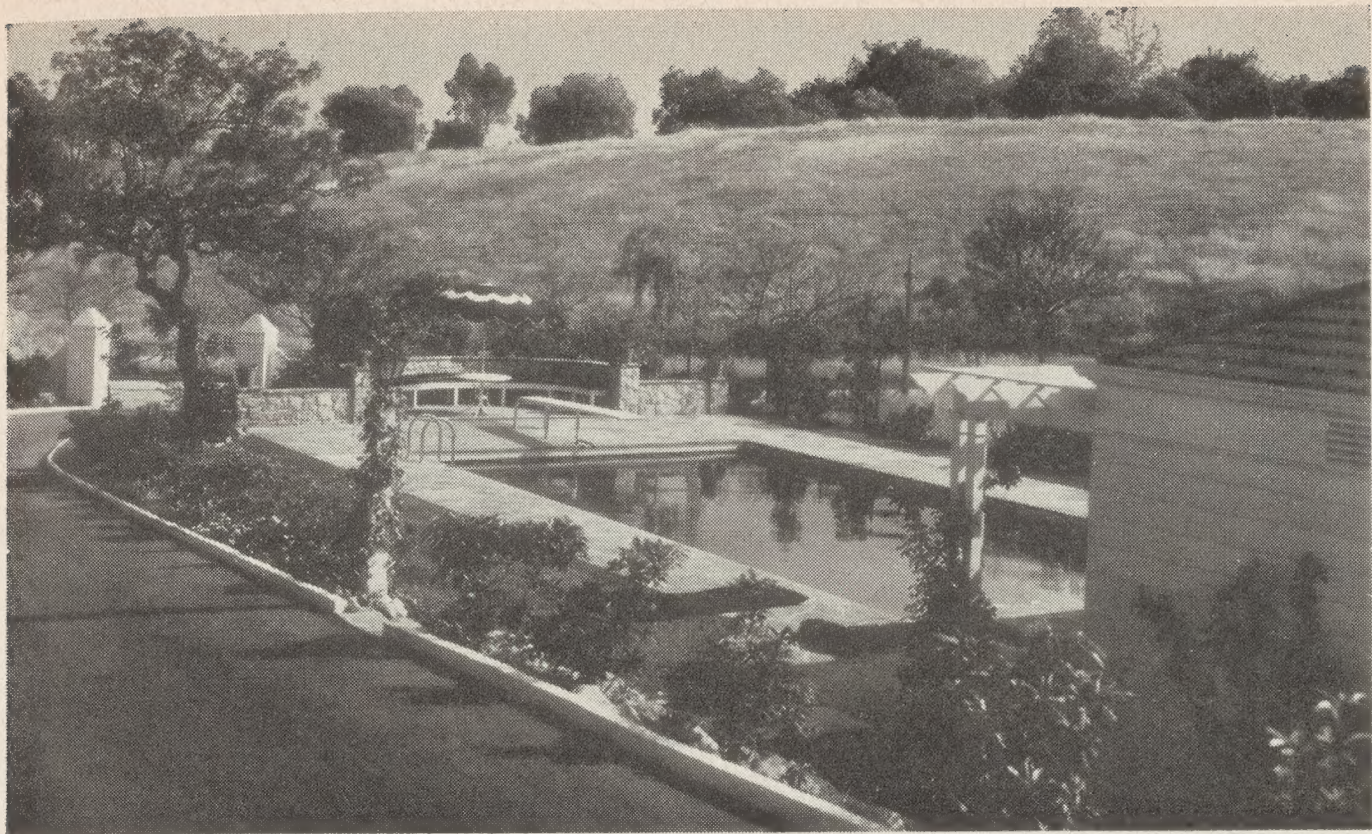


A la izquierda otro trío de alegres concurrentes a un restaurant, es este formado por David Niven, Loretta Young y Richard Greene. Niven está haciendo monitos con una servilleta.

sus actores en programas radiotelefónicos. Si los demás estudios deciden hacer lo mismo, la industria del radio sufrirá un golpe de consecuencias ya que el ochenta por ciento de los actores de la radio son también actores del cinema. Parece que la resolución ha sido tomada después de observar cuidadosamente las razones de los exhibidores que dicen que el público deja de acudir a los cines

para oír a sus astros favoritos en los programas de radiodifusión y que la excesiva familiaridad del público con las estrellas es contraproducente.

MARLENE DIETRICH . . . es una decidida admiradora del talento y habilidad dramática que Greta Garbo posee. Marlene ha declarado públicamente que nada sería para ella de mayor satis-



La gente del cine ha contribuido mucho a establecer una moda de "quintas" lujosísimas, con preciosos jardines y siempre con la indispensable alberca de natación, admirablemente adaptada al clima templado de esta región.

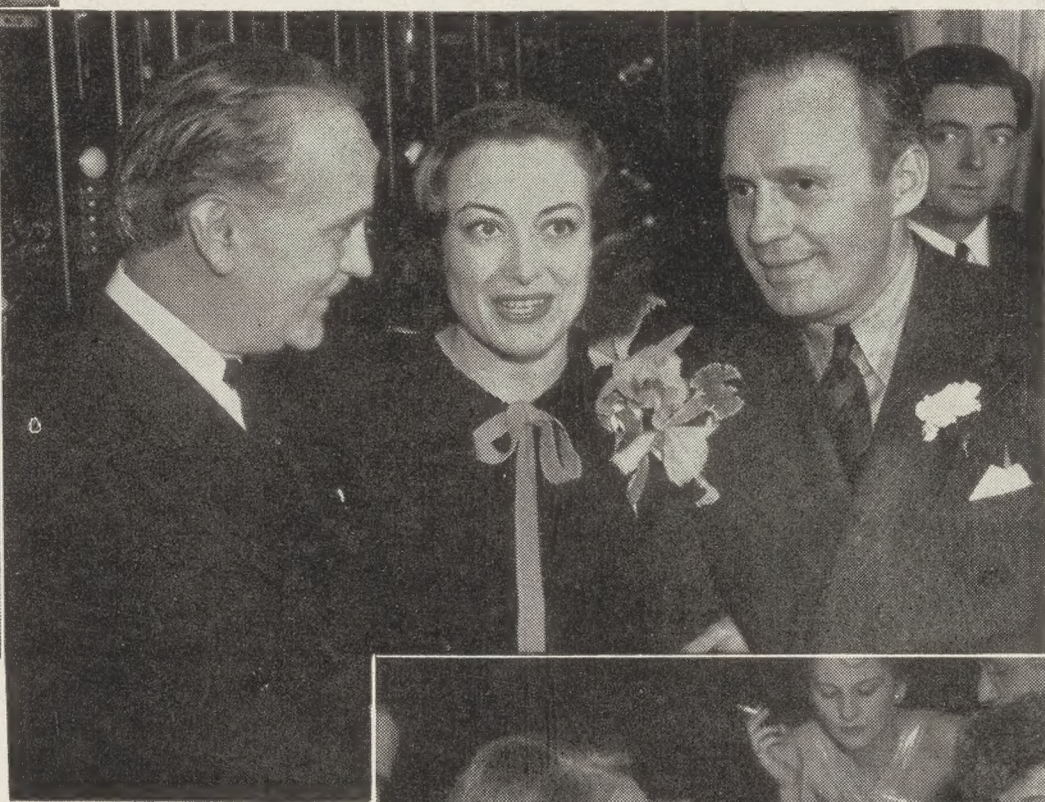
EN BEVERLY HILLS



PROPIEDAD
DE
ROBERT
MONTGOMERY

GRETA GARBO . . . tiene la costumbre de apuntar en la pared de su alcoba el número de libras que pesa. Llevaba un record cuidadoso que no fué del agrado de su último casero. Cuando se mudó, éste declaró que la pared del dormitorio parecía una tabla de multiplicar y la obligó a pagar por daños y perjuicios.

CLAUDETTE COLBERT . . . acaba de ser contratado por Metro Goldwyn Mayer para aparecer en una película de grandes pretensiones escrita por Ben Hecht, autor de grandes triunfos cinemáticos y en la que actuará con ella James Stewart. Será ésta una de las parejas cinematográficas más valiosas de los últimos tiempos pues ambos poseen una superabundancia no sólo de talento y personalidad, sino de simpatía y atracción física.



Al extremo izquierdo vemos a Harold Lloyd de paseo con su hija Gloria, ya hecha una jovencita y que parece desdeñar a la cámara importuna. Al centro, una foto de un terceto famoso que son: Ralph Morgan, Joan Crawford y Jack Benny, en la ocasión en que aparecieron juntos en un programa de la radio.

A la derecha, Marlene Dietrich gestícula durante una conversación que sostiene con Norma Shearer y el director Mervyn LeRoy, mientras ellos la escuchan con atención concentrada.



EL PANAMERICANISMO Y EL CINEMA

POR
ALBERTO
RONDON

Hasta la ciudad enigmática de los seres ficticios ha llegado el eco de la Conferencia Panamericana en la que los pueblos jóvenes de América han hecho profesión solemne de salvar la herencia democrática en nuestra era inquieta, de cultivar el intercambio intelectual, el comercio y la paz, únicas bases sólidas de una humanidad mejor y de una civilización más perfecta.

Los Estados Unidos se preparan a cooperar económica y comercialmente con nuestros países y la América toda



Arriba, Paulette Goddard, quizá esposa de Charlie Chaplin, posa para la cámara con dos magníficos "wolfhounds" en los jardines del gran cómico. A la izquierda, una escena de "Ice Follies" una reciente película de Metro-Goldwyn-Mayer con James Stewart, Joan Crawford y Lew Ayres.



acoge con una sensación de optimismo la actitud profundamente sincera del gobierno yanqui que ha evolucionado hacia una mejor comprensión en un sentido elevado y noble, de nuestros pueblos, de nuestros ideales y del porvenir de América.

América ha sido en la historia un símbolo. Nació del deseo intenso de buscar nuevos horizontes en miles de hombres abnegados y ambiciosos que emigraron de Europa a lo largo de cinco siglos. América fué el sueño dorado de los que habían venido al mundo desheredados de la fortuna y el paraíso de los oprimidos y de todos aquellos que sentían el acicate de la rebeldía pugnando por acabar

para siempre con toda intolerancia social, etnográfica y religiosa.

Hoy, al cabo de cinco siglos, el rol de América en el mundo sigue siendo el mismo. América es un mundo nuevo donde las querellas doctrinarias son desplazadas por el impulso de una actividad práctica y de un dinamismo constructivo que no conocen límites.

El mismo ideal latente existe en todos nuestros pueblos. Aún los más pequeños han sacudido ya la herencia doctrinaria que Europa trató y tratará en vano de inculcarles. Desde los grandes centros industriales y cosmopolitas de Norte y Sud América, desde Nueva York hasta Buenos Aires, comienza a abrirse paso un

ideal vibrante y encomiable: salvar de la hecatombe que amenaza a Europa, la unidad espiritual del Continente Americano.

En la industria, en la política, en el periodismo, se activan planes amplísimos para hacer más real el acercamiento de nuestros países y la comunión de sus ideales.

El año 1939 verá la iniciación de un Panamericanismo práctico, un Panamericanismo que trata, por primera vez quizás, no sólo de llevar la América yanqui a nuestros pueblos latinos, sino de traer éstos hacia ella. El conocimiento mutuo es la base de la comprensión. El mundo prejuzga constantemente y pluraliza fenómenos parciales. América nos conoce al través del innegable atraso de algunas de nuestras regiones, que por desgracia son tal vez de un enorme valor pintoresco y nosotros conocemos a América a través de Wall Street, de exorbitante egoísmo y de su influencia a menudo aciaga en nuestros pueblos.

La ciencia moderna tiene un medio que facilita inmensamente el intercambio intelectual de los países. Los que han viajado mucho generalmente son los seres comprensivos que han conocido en la práctica el viejo axioma "conozcámonos

(va a la página 40)



JOAN CRAWFORD, ESTRELLA FULGURANTE DE METRO-GOLDWYN-MAYER

Nuestra Opinión

SWEETHEARTS—Última película musical de Jeanette MacDonald y Nelson Eddy. Poco hay que decir del argumento que es algo suplementario en el film y sirve para dar lugar a excelentes caracterizaciones, música bellísima y una exhibición de fotografía en colores que consagra a Jeanette como una beldad de este nuevo arte. Los dos protagonistas desempeñan el rol de dos actores de opereta en Broadway locamente enamorados y que vienen a Hollywood porque esperan que así tendrán más tiempo que pasar juntos. Mischa Auer, productor de la opereta inventa una estratagema para hacerlos reñir y evitar así que abandonen el teatro. Después de una separación intolerable ambos comprenden su error y hacen las paces. Frank Morgan, George Barbier, Herman Bing y otros actores aparecen en esta película de la Metro Goldwyn Mayer.

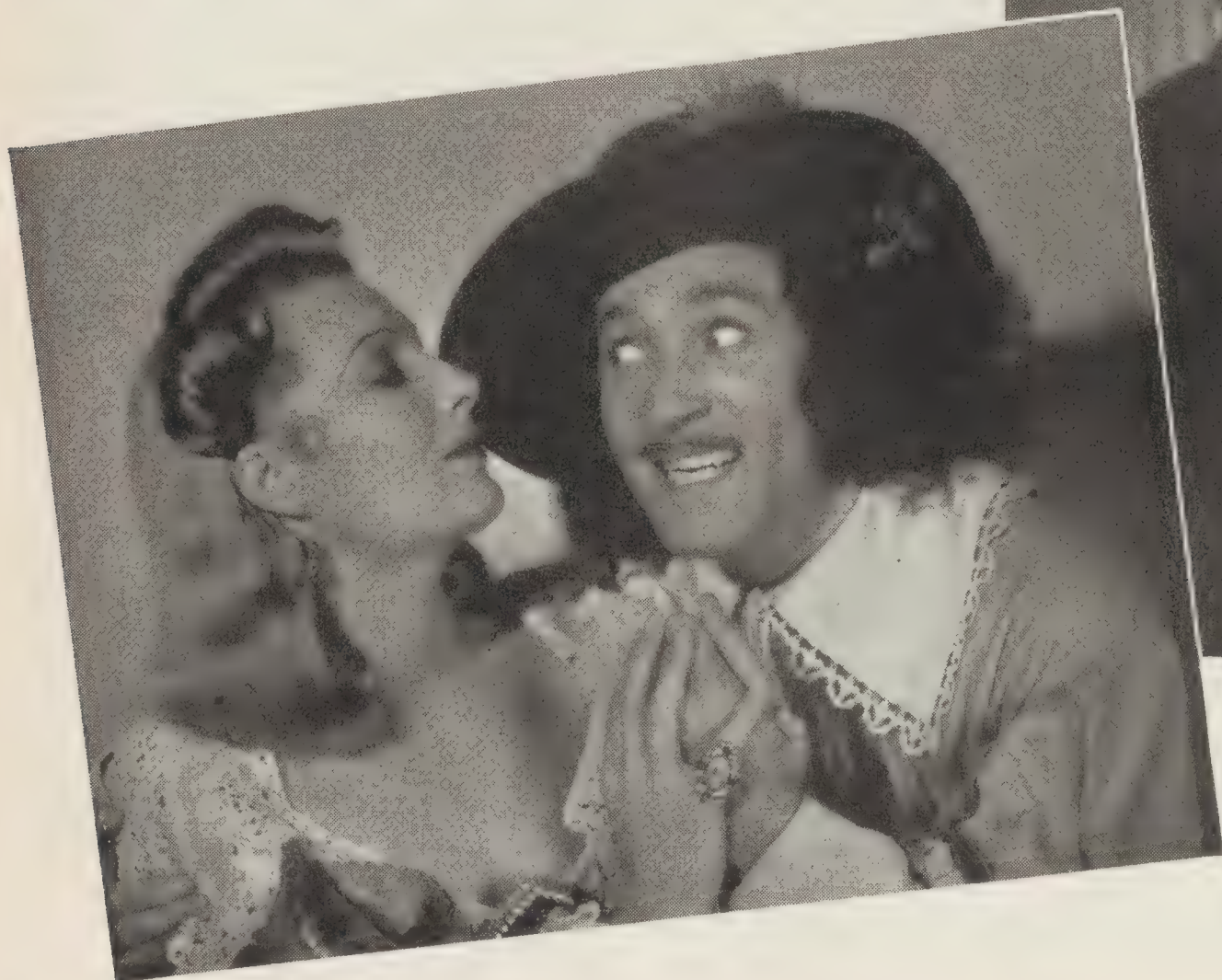
THE DUKE OF WEST POINT—Un film que describe la vida de los muchachos en la más famosa academia militar de los Estados Unidos, West Point. Louis Hayward ofrece en esta excelente producción de Eddie Small para Artistas Unidos, la mejor caracterización que ha hecho hasta hoy en la pantalla. El argumento es característico de este tipo de películas. Un cadete comete una serie

de infracciones por ayudar a la madre de un compañero. Sufre una serie de castigos y cae en una situación deshonrosa de la que no logra salir a pesar de sus esfuerzos y triunfos deportivos. Finalmente se descubre la causa de las infracciones y la humillación se convierte en apoteosis. En el film actúan Joan Fontaine, Tom Brown, Richard Carlston, Allan Curtis y otros actores jóvenes.

GUNGA DIN—La empresa RKO traduce a la pantalla el inmortal poema del poeta escritor inglés, Rudyard Kipling del mismo título, y el resultado es una película melodramática que gustará a todos los eficionados que gustan de ver obras de acción violenta. Los protagonistas de este film son tres sargentos del ejército inglés, interpretados por Cary Grant, Victor McLaglen y Douglas Fairbanks, Jr. Estos tres mosqueteros del ejército británico están siempre en busca de aventuras y las encuentran al por mayor a través de toda la película. El indio Gunga Din, héroe final, es carac-

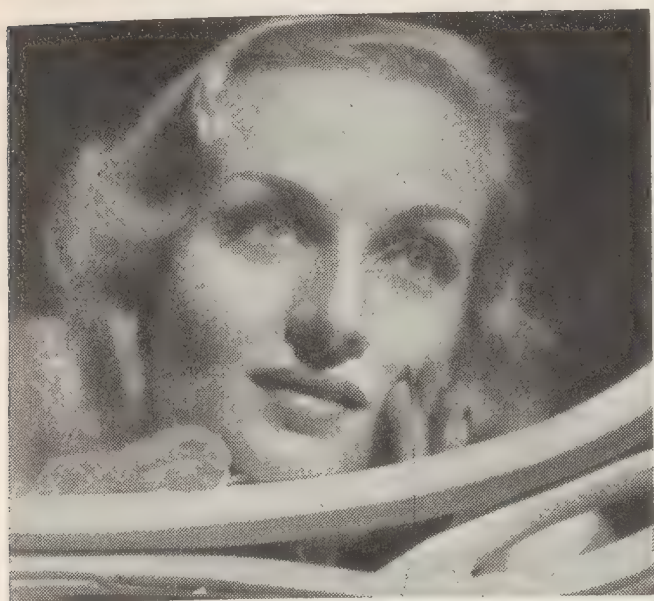
terizado hábilmente por Sam Jaffe y su acto de heroísmo salvando de un fin desastroso al destacamento inglés, es un emocionante final digno del resto del film. Cooperando con los nombrados, hay un reparto excelente compuesto de Eduardo Ciannelli, Joan Fontaine, Montagu Love y otros, además de un ejército de extras, compuesto de más de dos mil personas.

MADE FOR EACH OTHER—La empresa Selznick International bien puede estar orgullosa de este film en que vemos a Carole Lombard y James Stewart en los dos papeles más simpáticos de esta temporada. El tema es de lo más simple y se refiere exclusivamente a las tribulaciones de una joven pareja y a los esfuerzos del marido en mejorar su situación económica sin palpables resultados. Para complicar más la cosa, Carole da a luz un hermoso bebé y Stewart decide pedirle a su patrón que le aumente el sueldo. Pero el patrón alega pérdidas en el negocio y el resultado es que todos los empleados sufren una merma de suel-



Escenas de dos producciones recientes. Arriba, John Barrymore y Claudette Colbert en la película, "Midnight," de Paramount. Izquierda, Binnie Barnes y Harry Ritz, en el film musical, "Los Tres Mosqueteros," en la que estos payasos Ritz hacen de las suyas.

LOS TRES ARTISTAS MAS DISTINGUIDOS DEL MES



Carole Lombard, en "Made for Each Other," de Artistas Unidos.



James Stewart, en "Made for Each Other," de Artistas Unidos.



Priscilla Lane, en "Yes, My Darling Daughter," de Warner Bros.

do. Pero todo se arregla cuando el bebito se enferma de gravedad y el patrón los ayuda. En este film vemos a Carole demostrar sus grandes dotes de actriz dramática que fácilmente sobrepasa a todas las otras estrellas de Cinelandia sin excepciones y James Stewart no se le queda a la rezaga. Magnífica dirección por John Cromwell, a quién se le debe en sumo grado el éxito de esta película.

CAFE SOCIETY—Es esta una de las más divertidas comedias de estos últimos meses aunque hay que admitir que un buen porcentaje de su valor consiste en las frases del diálogo en inglés. Otra buena parte del valor de esta producción consiste en la magnífica actuación de Madeleine Carroll y Fred MacMurray, los protagonistas y de la hábil dirección por Edward H. Griffith. Madeleine es no sólo una de las mujeres más bellas del cinema sino una de las comediantas de más gracia y magnetismo que hemos visto en mucho tiempo. En esta obra la vemos en el rol de joven millonaria que en un momento de diversión se finge enamorada de MacMurray y se casa con

él, pero solamente con el objeto de ganar una apuesta con un amigo. Es una comedia llena de situaciones divertidas y ha de gustar mucho en todas partes.

LOS TRES MOSQUETEROS—La empresa 20th Century-Fox presenta a los hermanos Ritz, esos sublimes payasos del cinema, en una comedia musical basada en la famosa obra de Dumas. El rol de Artagan es interpretado por Don Ameche, y los hermanos Ritz, en este film, son tomados erróneamente por los tres mosqueteros cuando se visten con sus ropas mientras aquellos estaban dormidos. La cosa no puede tomarse en serio ya que la idea predominante es el hacer

reír y eso lo consiguen fácilmente con sus payasadas. Los otros roles son interpretados por Binnie Barnes, Joseph Schildkraut y otros muchos.

YES, MY DARLING DAUGHTER—La empresa Warner Bros. ha producido una de las más divertidas comedias que hemos visto en mucho tiempo y basada en la obra teatral del mismo título que ha causado gran sensación en un teatro de Nueva York. Los papeles principales son interpretados por Priscilla Lane y Jeffrey Lynn, jóvenes artistas de ese elenco y cuya actuación es inmejorable, ganándose muchos aplausos de la crítica y del público. Actualmente, en Nueva

A la derecha vemos una divertida escena del film, "Gunga Din," reciente triunfo de la empresa 20th Century-Fox. Abajo, una escena paternal del film "Made for Each Other," de Artistas Unidos.



York, se ha prohibido su presentación por la censura de aquella ciudad aunque en el resto del país no se le ha encontrado nada que haga ruborizar ni aún a los espectadores más puros de corazón. La historia relata las acciones de una joven pareja de amantes, que a punto de una separación por mucho tiempo, deciden pasar un fin de semana por si solos en un lugar solitario. El diálogo es chispeante y la dirección magnífica y la momentánea censura de esta obra, probablemente redundará en beneficio de ella.

EL REDESCUBRIMIENTO DE LAS AMERICAS

La mayoría de los contratos de las estrellas de cine contienen una cláusula que les prohíbe viajar por vía aérea o cuando menos no les permite hacerlo sin la aprobación especial del contratante. La muerte trágica de Will Rogers cuya ausencia de la pantalla ocasionó una pérdida enorme a los estudios Fox contribuyó que se se hiciera dicha restricción más y más estricta. Sin embargo, en los últimos tiempos los más famosos astros del cine han recorrido más de una vez la línea aérea más larga del mundo que es la de la compañía Panamerican Airways alrededor de Sud-América.

Los estudios de cine han permitido a cuatro de los nombres más valiosos de la pantalla la realización de uno de los viajes aéreos más largos y difíciles y en la actualidad tal interés ha despertado Sud-América, que después de oír los comentarios entusiastas de Tyrone Power y Anabella, otras estrellas se disponen a conocerla.



Tanto Errol Flynn como Tyrone Power son grandes admiradores de nuestros países donde han sido recibidos con estruendosas ovaciones de parte de sus admiradores. Flynn y Power fueron nominados por la Academia de Artes y Ciencias Cinematográficas por sus actuaciones en "Robin Hood" y "Suez" respectivamente.

POR
MARCELO
ALFONSO

Clark Gable fué el primer astro que eligió Sud-América para pasar las vacaciones. Jean Harlow se preparaba a hacer el mismo viaje cuando falleció trágicamente en 1936. Will Rogers fué el primer astro famoso que hizo el recorrido completo alrededor de Sud-América. Pero quizás el que obtuvo un éxito mayor y fué recibido con más entusiasmo fué Tyrone Power. A Tyrone lo acogieron en algunos de nuestros países con honores que hasta entonces no se habían hecho a ningún actor. En Brazil fué recibido especialmente por el Presidente de la República y en cada uno de los países que visitó, se le colmó de atenciones. No fué solamente una recepción romántica propia de sus admiradoras femeninas, sino que por primera vez se tributó a un actor de cine una calurosa acogida oficial.

Como consecuencia, a su regreso a Hollywood el célebre galán de la pantalla se ha convertido en un entusiasta admirador de nuestros países. Tyrone

(va a la página 38)



GARY COOPER, ESTA AHORA CONTRATADO POR LA EMPRESA COLUMBIA

Entre los técnicos mas esenciales de la cinematografía hollywoodense, están los Técnicos a cargo del Sonido, cuya participación en la filmación de una película es tan importante como la del fotógrafo y el director. A la derecha vemos al fotógrafo, de nacionalidad chinoamericana, James Wong Howe en acción.

ARTICULO III POR LUIS NAVARRETE

De todos los técnicos que intervienen en la industria cinematográfica, el ingeniero de sonido es aquel cuya aparición y perfeccionamiento data de los más recientes años. En la adolescencia relativamente, la ciencia de la reproducción del sonido ha alcanzado un desarrollo extraordinariamente rápido. La aplicación de principios nuevos e invenciones recientes, ha dado lugar a una transformación increíble en la grabación del sonido en las películas, desde los primeros días del cine parlante hasta la época actual. El paso dado ha sido notable.

La mayoría de los profanos en la ciencia cinematográfica creen que el técnico de sonido es un ser insípido, ajeno al arte de la cinematografía, cuyo oficio consiste únicamente en mover manivelas y hacer contactos, encender y apagar luces, y mover todo el complicado sistema sonoro.

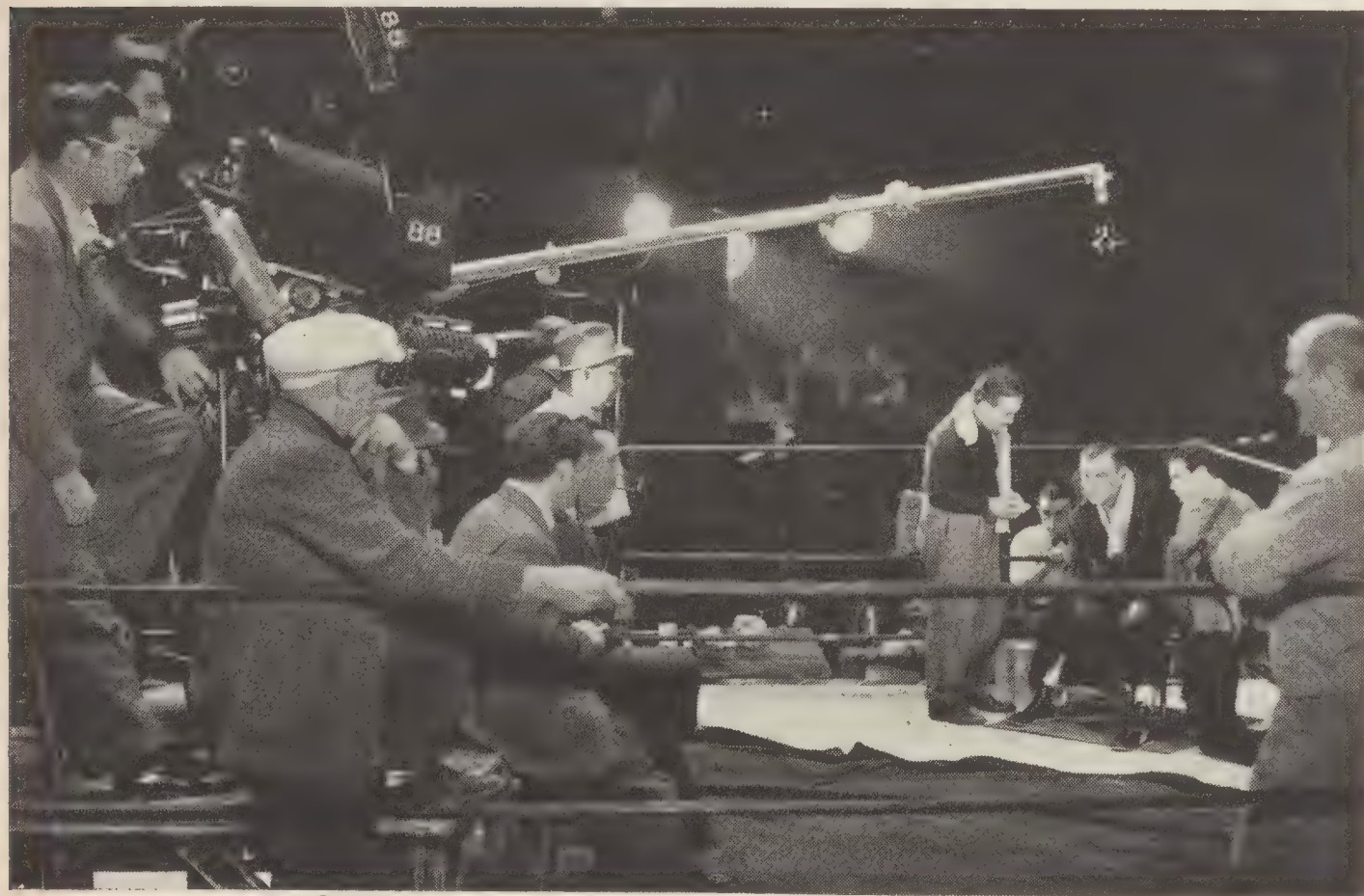
El ingeniero de sonido es además de un experto conocedor de los instrumentos grabadores y productores de ondas sonoras, un individuo artísticamente prepa-



LOS TECNICOS

EL TECNICO DE SONIDO

Un momento durante la filmación de una escena de la película, "Me and My Gal" de los estudios Paramount, en que se ve el muy importante "brazo" que lleva el "micrófono" dentro del radio de acción de los actores.



rado, capaz de evaluar el valor emotivo del diálogo y dotado de un extraordinario sentido común.

Harry Lindgren, técnico de los estudios Paramount que está a cargo actualmente del sonido en la superproducción de Cecil B. DeMille, "Union Pacific", me ha descrito durante la filmación de una escena, los problemas y complicaciones de su labor profesional.

"El manejo de los aparatos es una simple cuestión de conocimientos técnicos. Eso se aprende mediante cierto tiempo de preparación y estudio y, considerando todas las materias que entran en el dominio de esta ciencia, uno llega a hacerlo todo con relativa facilidad. Durante la filmación de una escena en que varias personas estan hablando, es necesario controlar separadamente cada voz ya sea en varios micrófonos o en uno sólo. Para hacerlo bien se necesita mantener las distintas entonaciones en perfecto equilibrio y analizar el valor tonal de cada frase."

A la derecha, el productor-director, Mervyn LeRoy de los estudios Metro-Goldwyn-Mayer, escucha la reproducción de una canción registrada momentos antes durante la filmación de una escena.

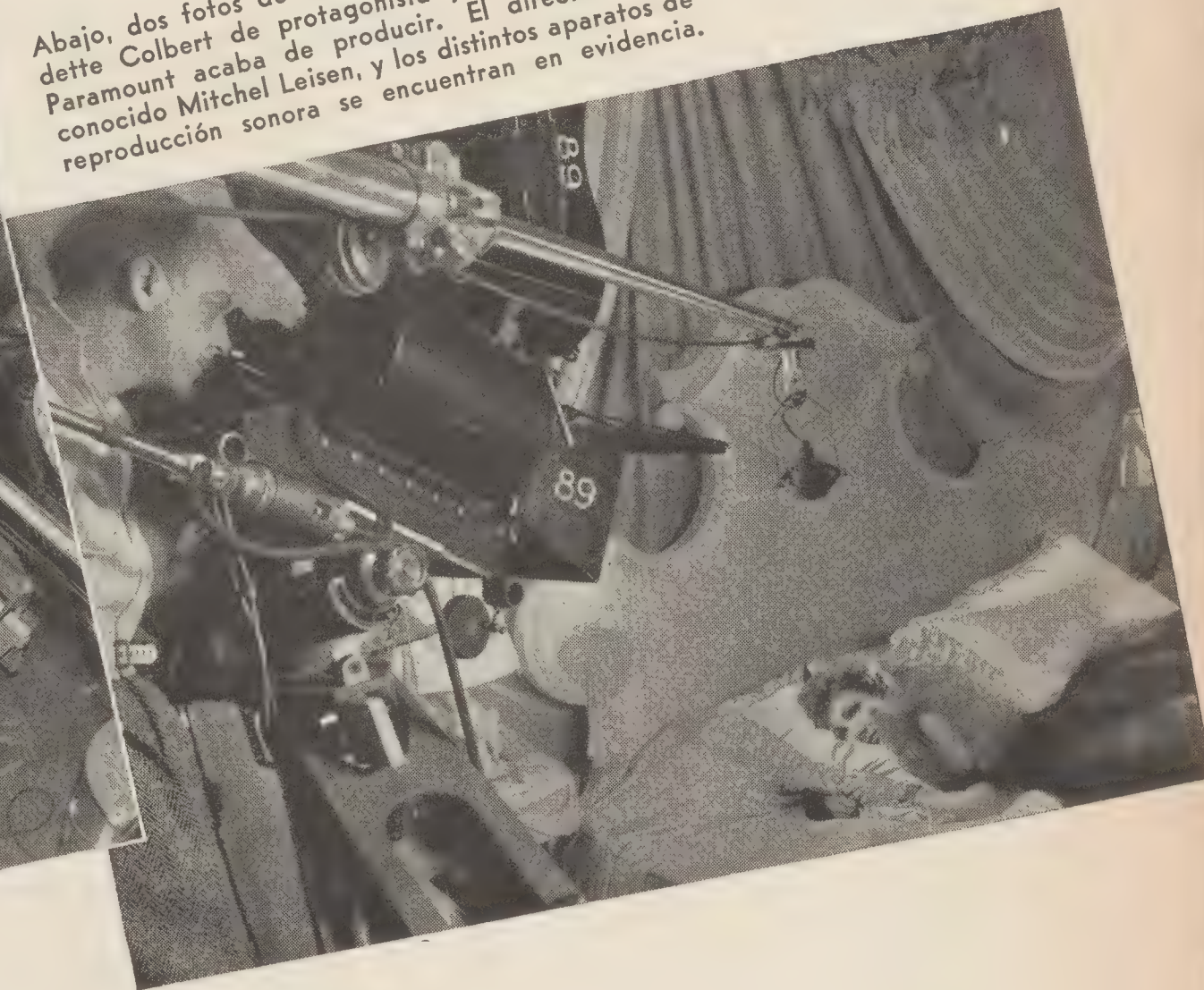


Todo esto parece muy sencillo a primera vista. Pero si el lector recapacita en la cantidad de miles de dólares, que en una superproducción representa el rehacer una escena a causa de la imperfección del sonido, comprenderá la responsabilidad del hombre que está a cargo de él.

El sonido puede ser, en mi opinión, perfecto, malo o mediocre. Muchas veces la excelencia de la interpretación de una escena sumamente difícil, contrasta con la imperfección del sonido o de alguno de sus detalles. El técnico tiene que preguntarse escrupulosamente: "¿Vale la pena rehacer la escena y para perfeccionar el valor técnico del sonido, arriesgar la imposibilidad de que los actores

DE HOLLYWOOD

Abajo, dos fotos de la película "Zazá" con Claudette Colbert de protagonista y que la empresa Paramount acaba de producir. El director es el conocido Mitchel Leisen, y los distintos aparatos de reproducción sonora se encuentran en evidencia.



vuelvan a alcanzar un momento dramático insuperable?"

Y entonces el técnico de sonido deja de ser un experto en el manejo de los complicados aparatos sonoros y se convierte en un hombre de gran percepción artística y de extraordinario sentido común. Su opinión es la que decide invariablemente la situación. El puede en un golpe de audacia arriesgar la perfección científica y salvar el valor artístico. Pero si el sonido al parecer mediocre resulta en definitiva insuficiente, la responsabilidad

de esta grave equivocación pesa sobre él.

Mr. Lindgren al través de los años de experiencia que tiene se ha especializado indubablemente en escuchar diálogo cinematográfico. Sabe apreciar los valores sobresalientes, desde el punto de vista artístico, y las deficiencias científicas que podrían aminorar el éxito técnico del film. Sabe hacer concesiones y hasta donde hacerlas. Saber ser generoso con los momentos de inspiración de los actores y saber ser inflexible con las insuficiencias materiales del sonido.

He aquí el hondo significado de su tarea. Ser juez de dos elementos totalmente divergentes: la ciencia de la técnica sonora y el arte dramático.

Un buen ingeniero de sonido necesita dominar dos campos de acción perfectamente aislados el uno del otro, pero eso se consigue con la práctica, y es una de las cosas más interesantes de esta ciencia, que siempre parece darnos nuevas innovaciones.

Y como si esto no fuera suficiente para
(va a la página 39)

GLORIA DICKSON

Gloria es una de las más destacadas actrices juveniles del elenco Warner Brothers, y juzgando por la labor que ha hecho en films de reciente producción, sequiremos viéndola a menudo. No es difícil predecir para esta talentosa rubia una carrera llena de triunfos.





A la derecha, Gail Patrick, artista de Paramount, con un modelo para noche en tafeta moire. La falda es muy amplia y el talle ceñido tiene como adorno una escarola de la misma tela. Abajo, Elaine Barrie, del mismo Estudio, viste un traje para cena en terciopelo color violeta y un saquito del mismo material que se anuda en la cintura y a todo el largo del frente. Una bufanda de chiffón magenta es el único adorno del equipo.

MODAS DE CINELANDIA





● Como un presagio de primavera, Olivia de Havilland, estrella de Warner Brothers, se envuelve entre los pliegues de un vestido hecho de tul color de rosa. El sombrero de paja, adornado con flores, es también juvenil y encantador, pero más atractiva todavía es la sonrisa cordial que Olivia siempre tiene para todos.



● En primer término, Bette Davis, brillante luminaria de Warner Brothers, con un precioso vestido negro sumamente original. El escote es cuadrado y tiene un borde de fruncidos hechos de la misma tela; fruncidos que se repiten otra vez en la falda, a la altura de las rodillas, igual que en el borde. El cinturón angosto es de piel dorada, con una serie de cornalinas.

● Abajo, dos de las hermanas Lane, del elenco Warner Brothers, con exquisitos modelos para cenas de etiqueta. En el centro, Rosemary viste un traje de terciopelo café obscuro, de talle ceñido y falda cuya amplitud termina en cola. En el cuello, lo mismo que en la cintura, lleva dos broches de oro en forma de medias lunas. A la derecha, Priscilla, nos ofrece un modelo de jersey negro. Una serie de pliegues suaves rompe la severidad del corpiño de cuello alto, y a la falda recta se le da amplitud por medio de un tablón suelto en el frente. El cinturón es de ante dorado.



CREACIONES PICTORIAL



9569



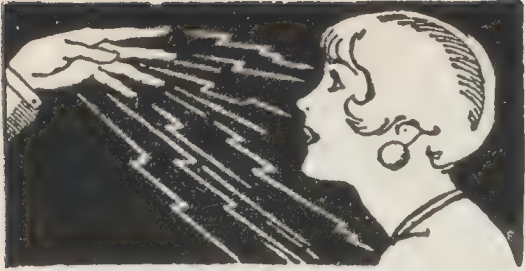
9580



9569—La silueta de monje con amplitud arriba y debajo de la cintura encorselada se muestra en este vestido muy fácil de hacer.

9580—Los hombros altos del bolero y la anchura de la falda dan un efecto de cintura de avispa a este lindo modelo.

PARA PRECIOS Y MEDIDAS, VEASE LA PAGINA TREINTA Y CUATRO



HIPNOTISMO

¿Desearía Ud. poseer aquel misterioso poder que fascina a hombres y a mujeres, influye en sus pensamientos, rige sus deseos y hace del que lo posee el árbitro de todas las situaciones? La vida está llena de felices perspectivas para aquellos que han desarrollado sus poderes magnéticos. Ud. puede aprenderlo en su casa. Le dará el poder de curar las dolencias corporales y las malas costumbres, sin necesidad de drogas. Podrá Ud. ganar la amistad y el amor de otras personas, aumentar su entrada pecuniaria, satisfacer sus anhelos, desechar los pensamientos enojosos de su mente, mejorar la memoria y desarrollar tales poderes magnéticos que le harán capaz de derribar cuantos obstáculos se opongan a su éxito en la vida.

Ud. podrá hipnotizar a otra persona instantáneamente. Podrá también disipar las dolencias físicas y morales. Nuestro libro gratuito contiene todos los secretos de esta maravillosa ciencia. Explica el modo de emplear ese poder para mejorar su condición en la vida. Es benéfico a todo el mundo. Lo enviamos gratis para hacer la propaganda de nuestro instituto. Tenga cuidado de franquear su carta con los sellos suficientes para el extranjero.

Escríbanos hoy pidiendo el libro.

SAGE INSTITUTE, Dept. 7BF
Rue D'Amsterdam 43 Paris (8), Francia



GRATIS Le enviaré mi librito "EL SECRETO DEL ÉXITO" Encontrará en su LECTURA el medio SEGURO Y EFICAZ para CONSEGUIR la REALIZACIÓN DE TODAS SUS ASPIRACIONES. Siguiendo mis consejos TODO LE SERÁ FACIL. Escriba a Miss XIRA MIRIA Calle Italia 2481 - Rosario (Rep. Argentina). (Al escribir cite esta Revista)



MENTHOLATUM

**NO LO DEJE
SUFRIR**

Esa comezón lo atormenta.
Alíviela cuanto antes con el
calmante y refrescante

MENTHOLATUM

Usado por tres generaciones
para aliviar a los nenes las
rozaduras del pañal, sal-
pullido e irritaciones cutá-
neas. Refresca, sana y deja
la piel suave y tersa.



Jane Taylor examina la tela de un traje que presenta a la actriz Dorothy Lamour de Paramount, y que es uno de los modelos más recientes de esta diseñadora de vestidos de Los Angeles. Miss Claire Lang, de Franklin Simon Co. de New York, está a la derecha.

LA HISTORIA DE UNA MUJER QUE CONOCE LO QUE OTRAS MUJERES GUSTAN EN VESTIR

Una historia real más extraordinaria que cualquier novela, es la del éxito de Jane Taylor, cuyo progreso en los dos últimos años es algo verdaderamente digno de mención. Comenzó por tener un pequeño escritorio, de allí pasó a una oficina y ahora cuenta con un amplio local en el despacho No. 1020, del edificio marcado con el número 810 de la calle Spring, en Los Angeles.

Este negocio principió cuando Jane Taylor, ampliamente conocida como diseñadora de los trajes femeninos que expresan ese encanto ilusorio que se conoce como atmósfera californiana, decidió establecerse en calidad de compradora de esta mercancía para los grandes almacenes de todo el país. En la actualidad ejercita su talento en un gran número de casas comerciales en los Estados Unidos, lo mismo que en Nueva Zelanda y Holanda.

A pesar de sus modesto comienzo, la habilidad instintiva de Miss Taylor para encontrar todo lo nuevo e interesante,

hizo que fuera posible el desarrollar rápidamente su organización—progreso que fué simultáneo con el reconocimiento nacional de California como el lugar de origen de las creaciones más ricas en color, tanto en ropa femenina, como en bufandas para señores, muebles o loza.

Las nuevas oficinas de Miss Taylor reflejan tonos tropicales y del desierto para identificar esta parte del país donde se puede encontrar toda clase de climas y paisajes. Biombos hechos de bambú, esteras de césped, cuadros al óleo originales de Conrad Buff y una gran variedad de cactus forman un marco apropiado para la venta de los productos de California.

Sam Lovich, con más de quince años de experiencia en el mercado local, es el gerente de la firma, quitando así a Miss Taylor y a sus ayudantes toda la responsabilidad, excepto la de comprar y descubrir nuevos productos. Esta organización es un servicio por el que pagan los almacenes.

LAS MODAS CAMBIAN CADA MINUTO

La etiqueta en materia de modas nunca termina de aprenderse, ya que varía de acuerdo con las ideas de los diseñadores igual que con las reacciones en la mente de cada mujer.

De acuerdo con Milo Anderson, que ha diseñado los modelos para Olivia de Havilland en la película "Dodge City", en épocas pasadas—el año de 1873—era de muy mal gusto usar joyas baratas. Los diamantes tenían que cortar el vidrio y

el oro necesitaba ser de 20 kilates. En cambio ahora la sociedad aprueba un juego de adornos corrientes para cada traje. Las piedras preciosas pueden ser sintéticas y el oro no necesita durar más de lo que dure el vestido.

En París, cualquier muchacha puede usar un sombrero de tamaño regular con un traje de noche, sin que se le critique. En Hollywood, en cambio, los sombreros pequeños están de moda. Por ejemplo,

con un vestido de crepé negro, Jane Wyman usa un diminuto sombrero de lentejuela dorada. El ala es tan diminuta, que actualmente forma parte de la copa del sombrero, que se ata con cintas de terciopelo.

Durante la época de las "flappers," cualquier mujer podía vestirse de rojo o de amarillo, si quería. Milo dice que, ahora, se puede usar el color puro en un pañuelo cuando el resto del equipo se use en colores neutrales.

Nuestra abuela hubiera sido el tema de todas las murmuraciones si se hubiera atrevido a salir de su casa en un camión; sin embargo, muchas damitas en Hollywood van a bailar ataviadas con camiones que son demasiado elegantes para dormir.

Las pestañas más largas en Hollywood pertenecen a Marie Wilson.

"Pero"—nos dice la estrella—"antes no eran tan largas como ahora. Tuve que cuidarlas mucho."

El proceso es muy sencillo . . . todo lo que hace Marie es frotar un poquito de óxido amarillo de mercurio en el borde de sus párpados todas las noches, igual por las mañanas, antes de aplicarse cualquier obscurecedor.

Perc Westmore, artista de maquillaje en Warner Brothers, dice que los codos ásperos adquieren nueva tersura dejándolos remojar en partes iguales de agua y de vinagre, y frotándolos después con un medio limón. Después de haberlos secado, aconseja Westmore, frótelos con su crema favorita.

LA PARAMOUNT . . . acaba de iniciar la filmación de una película en la que aparece como estrella el popular cantante mexicano Títo Guízar. La actriz argentina Amanda Varela, heroína de "Papá Soltero", ha sido contratada también para este film que será producido por Darío Faralla y dirigido por Richard Harlan.

ENTRE LAS AFICIONES . . . más originales de Hollywood está una de Kay Francis que emulando al poverello de Asís ama a los pájaros por encima de todas las cosas y se levanta al amanecer para grabar con un aparato especial los

cantos con que nuestros canoros hermanitos de dos alas saludan al amanecer.

EL ACTOR INGLES . . . Patrick Knowles y su señora, fieles a la tradición, perseveran en una de las más viejas costumbres inglesas, y todas las noches van a cenar vestidos de etiqueta aunque no tengan más huéspedes que sus propios sirvientes y el perro que les hace compañía. Estos ingleses. . .

LOS ESTUDIOS REPUBLIC . . . que hasta el presente habían producido films de poco costo y hechos con extraordinaria rapidez, han decidido cambiar de política y producir películas costosas. Las

dos primeras serán "Man of Conquest" y "La Vida del General Grant". Cada una de ellas representará una inversión de 750,000 dólares oro.

WILLIAM DIETERLE . . . celebró la terminación de la película "Juárez" con un gran banquete en uno de los restaurantes famosos de Hollywood al que estuvieron invitados todos los que tomaron parte en el film. Presidieron la fiesta Paul Muni y su señora y aunque varios músicos mexicanos habían sido contratados para sugerir un ambiente a propósito, la orquesta insistió en tocar vals vieneses en lugar del ruidoso jarabe.



Esta pluma suprema inspiró la invención de Una Tinta Maravillosa

Creada para proteger a la Parker Vacumatic contra las obstrucciones—Quink asegura máxima eficiencia en cualquier pluma

La introducción de la Parker Vacumatic marcó un sensacional adelanto en los anales de la pluma-fuente. Pero aún así no se llegó a lograr una protección *completa* contra el 69% de las dificultades a que estaban expuestas *todas* las plumas-fuente, vale decir, *las tintas que producen obstrucciones y gomosidades*.

Muchas otras dificultades fueron vencidas en esta pluma singular. Por ejemplo, la Parker Vacumatic se llena por medio de un sencillo diafragma, seguro y eficiente, porque su mecanismo está protegido de tal modo que nunca entra en contacto con la tinta. No se agota inesperadamente porque el cañón de televisión permite VER el nivel y tiene capacidad para una abundante reserva de tinta.

Para proteger a tan magnífica creación en la forma más completa, los químicos Parker crearon Quink—un nuevo tipo de tinta que *en efecto limpia la pluma a medida que escribe*. Quink contiene un solvente secreto e inofensivo que disuelve el sedimento y

demás impurezas dejadas por las tintas comunes. De este modo Quink hace que *cualquier* pluma, ya sea Parker o no, se limpie por sí misma. Una tinta superior, brillante, de excelente cuerpo y fluidez, Quink se seca sobre el papel 31% más rápido. Pero Quink no cuesta más que las tintas ordinarias.

Cualquiera que sea su pluma, le conviene usar Quink para lograr un máximo de eficiencia. Pero si desea Ud. disfrutar de un nuevo e insospechado placer, entonces no hallará nada mejor que esta combinación verdaderamente científica y única en su clase . . . ¡una Parker Vacumatic y Quink!

71-04S

Parker Quink

LAS NUEVAS PARKER VACUMATIC SE OBTIENEN EN UNA GRAN VARIEDAD DE TAMAÑOS Y COLORES PARA SATISFACER SU PREFERENCIA

En La Cocina

POR
BARBARA CARO LEE

En algunas ocasiones en que Jane Bryan desempeña el papel de cocinera de la familia, decide hacer "pancakes"—pero en una forma por completo diferente. Comienza por mezclar una taza de harina para pancakes ya preparada con una taza de leche y una poquita de sal y bate la masa hasta que quede tersa. En seguida, se dedica a inspeccionar las ala-

cenar y el refrigerador para ver qué es lo que encuentra.

Algunas veces pone en la masa una taza de carne fría picada en pedacitos y media taza de queso rayado, en cuyo caso sirve el platillo con una salsa de tomate o chile.

Otras veces, agrega un chile pimiento menudamente picado, y entonces sirve

"pancakes" con queso fresco. El resultado no puede ser más delicioso.

Para variar, Jane ha puesto duraznos, peras, manzanas y plátanos a la mezcla base. En este caso, pica la fruta en pedacitos pequeños y mezcla un huevo con la manzana o con la pera antes de poner ésta con la masa. Para esta última receta, sugiere servir los "pancakes" con crema batida, jalea o miel y en adición nueces picadas.

A propósito, Jane tiene su manera favorita de engrasar la lámina en la que hace los "pancakes." Sumerge en manteca quilla la superficie plana de una patata y la pasa por la lámina o sartén.



Jane Bryan, actriz de Warner Brothers.

LO IMPORTANTE ES LA ENERGÍA AL INSTANTE—

y él la obtendrá con este desayuno moderno, nutritivo



● El correr y saltar requiere energía, mamá—mucho más de la que un cuerpecito puede acumular. Por tanto, déle a su niño un alimento productor de energía *al instante* en el desayuno—el sabrosísimo cereal, Kellogg's Corn Flakes—listo para servirse.

Estas hojuelas crespas, que tanto gustan a los niños, proveen energía rápida y abundante. Un tazón de Kellogg's, con leche—fría o caliente, y azúcar, provee mayor grado de energía que tres huevos. ¡Compre un paquete hoy mismo!



CONSEJOS UTILES

Cómo Batir los Huevos:

Cuando se usan los huevos para espesar, como por ejemplo en flanes, pudines, salsas, etc. deben batirse ligeramente. Cuando se usen en la preparación de alimentos ligeros, como pasteles de esponja, tortillas de huevo, etc. deben batirse muy bien.

Para Suavizar Facilmente la Grasa:

Ponga usted una poca de agua hirviendo en el recipiente donde va a hacer la mezcla, dejándola allí hasta que esté lista para empezar el pastel. Llegado el momento de mezclar los ingredientes, vacíe el agua y seque bien el recipiente antes de poner la grasa. Esto hará que se suavice, sin que se funda.

Para Separar una Cabeza de Lechuga:

Cuando las hojas han crecido de tal modo juntas que no es fácil desprenderlas, ponga usted la lechuga bajo la lluvia del agua fría. La fuerza de ésta las separará sin que se rompan.

Cómo Evitar que el Aguacate Rebanado se Ponga Negro:

Deje usted el hueso del aguacate sobre las rebanadas hasta que éstas se vayan a servir.

GRATIS

FOTOGRAFÍAS, PERFUMES,
ENCENDEDORES AUTOMÁTICOS,
PERLAS (INDESTRUCTIBLES)

Sí, usted puede obtener cualquiera o todos estos objetos GRATIS, ABSOLUTAMENTE GRATIS. OBTENGA ESTOS REGALOS GRATIS

Elija el objeto que desee, mándenos el número de sellos de correo usados que indicamos al pie, y nosotros le remitiremos estos hermosos artículos INMEDIATAMENTE. Cada sello de correo aéreo equivale a cuatro sellos ordinarios.

Despegue el papel de los sellos remojándolos en agua. No aceptamos sellos de España, de los Estados Unidos, o sellos de Cuba de dos centavos.

- 1—Hermosa fotografía de su estrella favorita tamaño 5 x 7 pulgadas—100 sellos cada una.
- 2—Perfume—Un frasco de la misma esencia costosa que usan las estrellas de Hollywood—400 sellos.
- 3—Encendedor automático para cigarros, tamaño de bolsillo, todas las estrellas los usan—700 sellos.
- 4—Un hilo de perlas indestructibles, para hacerse tan bella como las estrellas de Hollywood—600 sellos.

UNIVERSAL INDUSTRIES

BOX 415

LITTLE ROCK, ARK., E. U. A.

CENAS LIGERAS QUE INTERESARAN A LOS JOVENES DE 16 AÑOS

Todas las madres deberían fomentar que sus hijas invitaran a la casa a sus amigos. Las cenas ligeras, después de una función de cine, son siempre populares cuando se trata de jovencitos de ambos sexos, y es muy conveniente dejar que la señorita de la casa inspeccione la preparación de los alimentos, aun cuando tenga varios sirvientes. Si posee usted una parrilla eléctrica, puede preparar en ésta el platillo que se va a tomar caliente, pues a los invitados les gusta servirse y ésta es una buena forma para "romper el hielo" y hacer que todos se diviertan desde el principio.

Los dos menús que se mencionan en seguida son solamente una sugerencia, ya que se pueden variar en docenas de formas diferentes.

Pollo en Crema servido en Pan Tostado
Apio Bollos Calientes

Aceitunas Rellenas
Café Nueces Saladas
Pastel en Capas de Coco y Malvavisco
Helados

Sandwiches de Queso Fundido
Ensalada de Aguacate
Café Nueces Saladas
Pastel de Chocolate

GALLETAS ESTILO ANTIGUO DE AVENA QUAKER

- 1½ tazas de grasa
- 3 tazas de azúcar café o moscabado
- 3 tazas de harina
- ¾ de cucharadita de sal
- 1½ cucharaditas de carbonato
- 6 tazas de avena (Quaker Oats rápida o regular)
- ¾ de taza de leche agria
- 1 cucharadita de vainilla

Mezcle la grasa con el azúcar. Por separado, se cierne la harina con la sal y el carbonato y se combina con la avena Quaker. Se agrega a la primera mezcla, alternado con la leche. Por último, se pone la vainilla. Se extiende la masa hasta formar una lámina de ¼ de pulgada de grueso en una tabla espolvoreada con harina, y se cortan las galletas en círculos de dos pulgadas y media de diámetro, se colocan en una lámina engrasada y se meten al horno moderadamente caliente por cerca de 10 minutos.

QUE SE PUEDE SERVIR EN EL TE DE LA TARDE

Si va usted a servir té caliente, debe poner en la mesa rebanadas muy finas de limón, igual que crema. De ser posible, ofrezca a sus invitados clavos, medias rebanaditas de naranja y cerezas cristalizadas.

Si se trata de un té de etiqueta, hay que incluir chocolate y café, mientras en el verano los ponches de fruta helados substituyen al té, café o chocolate.

Los sandwiches se preparan con pan especial para ese objeto, y deben ser

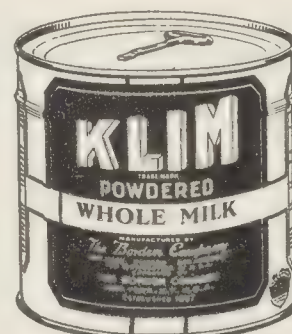
Ejerza Precaución al Elegir SU LECHE



¡Usted no puede exponerse a elegir su leche como quiera! La leche que usted elija debe ser absolutamente pura, fresca y digna de confianza, en vista de que la leche suministra a los nenes y a los niños los elementos nutritivos indispensables para el desarrollo de huesos fuertes, dentadura sana y resistencia a las enfermedades. También para los adultos, la leche suministra los elementos necesarios para mantenerse siempre saludables.

Klim es una leche uniformemente sana y nutritiva, porque Klim es la mejor leche de vaca, de la que sólo se ha eliminado el agua, pero sin adición alguna. Envasada mediante un procedimiento sanitario exclusivo, Klim se conserva indefinidamente fresca en cualquier clima. No necesita refrigeración—y Klim se mantiene fresca aún después de varias semanas de haberse abierto la lata. Pruebe usted Klim ahora mismo—es la leche infaliblemente fresca, sana y nutritiva.

LA LECHE QUE SE
CONSERVA
SIEMPRE FRESCA



— Y RETIENE SU
DELICIOSO
SABOR NATURAL

No hay fracasos costosos al hornear con ROYAL

Este Polvo de Hornear, a base de Crêmor Tártaro, asegura cakes (biscochos) ligeros, tentadores.

Ud. puede confiar en el Polvo Royal—siempre—para una hornada perfecta. Hace resaltar el sabor delicioso de los ingredientes; produce una textura más ligera y sedosa. ¡Compre una lata de Royal hoy mismo!



Pecas



¿Desea Ud. Quitarlas?

LA "Crema Bella Aurora" de Stillman para las Pecas blanquea su cutis mientras que Ud. duerme, deja la piel suave y blanca, la tez fresca y transparente, y la cara rejuvenecida con la belleza del color natural. El primer pote demuestra su poder magico.

**CREMA
BELLA AURORA**

Quita las Pecas y Blanquea el cutis

De venta en toda buena farmacia.

Stillman Co., Fabricantes, Aurora (Ill.), U. S. A.

DESPABILE LA BILIS DE SU HIGADO...

Sin usar calomel—y saltará de su cama sintiéndose "como un cañón"

Su hígado debe derramar todos los días en su estómago un litro de jugo biliar. Si ese jugo biliar no corre libremente no se digieren los alimentos. Se pudren en el vientre. Los gases hinchan el estómago. Se pone usted estreñado. Se siente todo envenenado, amargado y deprimido. La vida es un martirio.

Una mera evacuación del vientre no tocará la causa. Nada hay mejor que las famosas Pildoritas Carters para el Hígado para acción segura. Hacen correr libremente ese litro de jugo biliar y se siente usted "como un cañón". No hacen daño, son suaves y sin embargo, son maravillosas para que el jugo biliar corra libremente. Pida las Pildoritas Carters para el Hígado por su nombre. Rehuse todas las demás.

pequeños y bien presentados, dándoles formas variadas o haciéndolos enrollados. Para un té de etiqueta, las mesa debe incluir nueces saladas, aceitunas, helados y dulces.

El menú que presentamos en seguida para un té formal, es solamente una sugerión y se presta a un millar de variaciones.

Sandwiches de Pasta de Sardinas
Sandwiches de Lechuga
Sandwiches de Espárragos con Mayonesa
Te Nueces Saladas Café
Frutas Cristalizadas
Macarrones de Almendra
Galletas Variadas
Pastelitos Cubiertos

PREPARACION DE LOS ALIMENTOS QUE VAN A FREIRSE

Las patatas deben estar bien secas antes de ponerlas en la manteca. Si queda algo de agua en los alimentos, al ponerlos en la grasa esta salpicará en todas direcciones.

No trate usted de freir al mismo tiempo todas las croquetas, frituras o alimentos. Fría sólo unas cuantas piezas a la vez.

A las croquetas, trozos de pescado, etc. primero hay que darles forma y después revolcarlas en pan molido, huevo y pan molido otra vez; o en harina, huevo y más harina, antes de freirlas. Las frutas, legumbres, filetes de pescado o pollo deben agregarse a una masa y después freirse en suficiente manteca.

Para probar la temperatura de la grasa, deje usted caer en ella un cubito de pan y cuente los segundos que requiere para dorarse. La grasa debe calen-

tarse a fuego lento hasta que comienza humear. La temperatura es correcta cuando el pan se dora en el tiempo que abajo es especifica para cada clase de alimentos.

DOS CENAS RAPIDAS

Gale Page, igual que muchas mujeres de negocios demasiado ocupadas fuera de su hogar para llegar a ser cocineras expertas, sabe cómo preparar una comida con rapidez. Sus dos platillos favoritos, para ocasiones como ésta, son Huevos en Mantequilla Negra con Salchichas y Huevos con Crema.

Mientras las pequeñas salchichas están asando, Gale prepara los Huevos en Mantequilla Negra fundiendo una cucharada de mantequilla en una sartén y friendo 4 huevos a fuego muy suave. Después saca éstos, los coloca en platos bien calientes y los espolvorea con sal, pimienta y cebollinas finamente picadas. En seguida, pone otra cucharada de mantequilla en la sartén, dejándola en fuego hasta que se oscurezca, agregando dos cucharadas de vinagre, quita la salsa del fuego y la vacía inmediatamente sobre los huevos.

Los Huevos con Crema que prepara Gale son otro platillo digno de cualquier epicúreo. Hace una salsa de crema fundiendo una cucharada de mantequilla, la que se agrega una cucharada de harina y dos tazas de leche. Cuando comienza espesar, le añade una cucharadita de salsa Worcestershire, sal y pimienta. Quiete los huevos en la salsa caliente, cuidando de no romper las yemas, y los baña hasta que tienen la consistencia de los huevos al vapor; los quita de la sartén y los sirve en pan tostado caliente y con mantequilla.

ALIMENTO	Grados Fahrenheit	Grados Centrigrados	Prueba de Pan
Pollo Frito	345-355	175-180	90 segundos
Pescado	375	191	60 segundos
Frituras	375-385	191-196	60 segundos
Croquetas	385	196	40 segundos
Patatas estilo Francés.....	395	202	20 segundos

El actor mexicano, Fernando Soler y el niño Rudy Cobián, hijo de Rafael Ramos Cobián en una escena de la película "Los Hijos Mandan," producción de este último y que será distribuida por la empresa 20th Century-Fox.



¡PLATANOS!

... Nuevas maneras de servirlos.

Las posibilidades que tiene el plátano como alimento saludable, apenas están en su desarrollo. Los doctores nos dicen que la fruta combate cualquier tendencia a la acidez, además de que produce hierro y glóbulos rojos en la sangre. Por último, es un alimento que produce energía.

Los expertos en alimentación que se han dedicado a estudiar la fruta, han logrado confeccionar platillos nuevos y deliciosos hechos con plátanos. Si hasta ahora usted ha servido esa fruta en una o dos formas únicamente, ensaye algunas de las recetas que se le dan a continuación. Son muy sencillas, baratas y le darán la reputación de mujer progresista y moderna.

PLATANOS VIDRIADOS CON PIÑA (Para servirse con carne)

- 3 plátanos
- 3 rebanadas de piña
- azúcar granulada

Pele usted los plátanos y pártalos a la mitad, lo mismo que las rebanadas de piña. Colóquelas en un plato de poco fondo y en seguida las espolvorea con el azúcar. Se hornea a calor moderado por 10 minutos o hasta que se funde el azúcar. Si sirve como acompañamiento para la carne.

PLATANOS CON ESPECIAS

- ¾ de taza de vinagre
- ⅔ de taza de azúcar
- 24 clavos enteros
- 1 barrita de canela
- 3 plátanos

Se pone a hervir el vinagre, los clavos, la canela y el azúcar hasta que este último ingrediente se disuelva y las burbujas se vean espesas. Se pelan los plátanos, se ponen en el jarabe caliente y se dejan hervir por dos minutos. En seguida, se retiran del fuego y se dejan enfriar. Los plátanos pueden cortarse en pedazos pequeños si se desea.

HUEVOS EN SALSA DE QUESO

- 4 cucharadas de harina
- 4 cucharadas de mantequilla
- 2 tazas de leche
- 1 cucharadita de sal
- ⅛ de cucharadita de pimienta
- 6 huevos
- 1 paquete de queso
- 3 ramitas de perejil, finamente picado
- 6 rebanadas delgadas de pan tostado, con mantequilla

Se disuelve la mantequilla y se le agrega, lo mismo que la leche gradualmente, después el queso ya cortado en pedacitos lo mismo que la sal y la pimienta, moviendo constantemente hasta que espese la mezcla. Se pone a fuego manso y se quiebran los huevos de uno en uno, cubriéndolos con la salsa. Se pone la cacerola sobre otra que contenga agua hirviendo, se cubre y se deja en el fuego 7 minutos. Se sirve cada huevo sobre una rebanada de pan y se espolvorea con el perejil. Alcanza para 6 personas.



SALUD ROBUSTEZ Y ENERGIA

obtendrá con
HOJUELAS DE AVENA

● Ningún otro cereal tiene este exquisito sabor de nueces. Hojuelas de Avena 3-Minutos es único! Dá a los niños salud, robustez y energía. Ellos lo prefieren a cualquier otro. Manufacturado con infinito cuidado. Cocido SIN Fuego—En El Molino—Durante 12 Horas—lo hacen nutritivo y delicioso. ¡Haga de su niño, un niño fuerte y saludable!

HOJUELAS DE AVENA 3-MINUTOS

Fíjese
que el paquete
tenga el
Gran "3" Rojo



Para Triunfar en la Vida



Si el EXITO no le acompaña y desea tener la DICHA de ver sus esfuerzos coronados por el TRIUNFO, acariciando así la FELICIDAD de ver conseguidos los anhelos de su vida, pida este Opúsculo GRATIS a mister Pakchang Tong. - Av. Pellegrini 2610 - C. Rosario (República Argentina).

GRATIS — Fotografías, Collares de Perlas, Plumas Fuente, Cámaras.

Envíe usted 100 estampillas de correo o 20 estampillas de correo aéreo (usadas) por la fotografía de cualquier estrella que desee, con autógrafo. 300 estampillas por un collar de perlas. 600 por una pluma fuente. 1000 por una cámara. Remoje usted las estampillas en agua para quitarles el papel y la goma. Las estampillas de los Estados Unidos, Argentina, Brasil, Cuba, Chile y México se aceptan solamente cuando son de conmemoración o de correo aéreo.

HOLLYWOOD EXPORT CO.
2007 W. 75th St. Los Angeles, Calif.



SU NIÑITO SALUDABLE Y CONTENTO

DURANTE LA DENTICION JARABE CALMANTE

DE LA SEÑORA

WINSLOW

AGRADABLE • INOFENSIVO
ALIVIA LOS COLICOS DE LA DENTICION
SIN NARCOTICOS O ALCOHOL

DE VENTA EN TODA FARMACIA



PIDA ESTE LIBRO-GRATIS

Aprenda **RADIO CINE SONORO**

TELEVISION-DIFUSORAS, etc. siguiendo el Método Rosenkranz famoso por lo práctico, rápido y fácil de aprender.

Lo estudia en su casa, en sus horas libres y recibe GRATIS RECEPTOR—HERRAMIENTAS y ANALIZADOR para sus experimentos y trabajos que le producirán magníficas ganancias monetarias desde luego.

Pida Informes HOY MISMO a: **NATIONAL SCHOOLS** LOS ANGELES, CALIFORNIA

SR. J. A. ROSENKRANZ, Presidente
1001 SO. PUEBLO ST.
LOS ANGELES, CALIF. U.S.A. DEPTO. 10-V4

Sírvase enviarme su Libro GRATIS para ganar dinero en RADIO.

Nombre _____
Dirección _____
Población _____ Prov. _____

Si no quiere enviar los cupones de anuncios por no dañar la revista, puede escribir en papel de carta, dando al anunciante los datos que pide en el cupón.

OREACIONES PICTORIAL

(Véase la página 25)

9569—Tallas 12 a 20; 30 a 38. Talla 16 requiere 3.91 metros de tela de 99 cm. de ancho para mangas largas y 1.71 metros de tela para el bolero y el corselete. Precio 50c M. A.

9580—Tallas 14 a 20; 32 a 40. Talla 16 requiere 2.85 metros de tela de 99 cm. de ancho para el vestido de mangas cortas y 1.26 metros de tela contrastante para el bolero. Precio 25c M. A.

Compre los patrones Pictorial en los siguientes establecimientos:

"CASA TOW"
Argentina: (Buenos Aires, Rosario, Córdoba, Mar del Plata)

Bolivia: Alberto Benavides & Co., Ingavi 743, La Paz

Brazil: Lauro Carvalho & Cia., Ltda., Ave. Rio Branco 146-150, Rio de Janeiro—Nilo Carvalho & Cia., Ltda., Praça Patriarcha No. 1, São Paulo—Aprigio Coelho de Araujo, A. Cearense, Fortaleza, Ceará.

Colombia: Almacén "Santo Domingo," Carrera 7A, Edif. "Fauz," Bogotá.

Almacén "La Mariposa"

411 Calle 12

Cali

Sres. Gaviria Molina & Cia., Palace No. 49-10, No. 49,14, Medellín.

Costa Rica: Narciso Esquivel Hijos, San José

Cuba: Arias & Llano, S. en C.

Cienfuegos: Blanco Bosch & Cia., Independencia 105
La Nueva Isla: El Encanto
Monte 61: Apartado No. 87
Habana: Banes, Ote.
Granada Canto & Cia.
José Saco Alta No. 1
Santiago

Guatemala: Micasa, 6A Ave. Sur. No. 21, Guatemala City

México: El Puerto de Liverpool, Apartado No. 89, México, D. F.

Panamá: The Honest Store, P. O. Box 430, Colón

Paraguay: F. Grauch & Co., Casilla de Correo 301, Asunción

Perú: Sres. F. Klinge Cia., Casilla 1080, Lima

Puerto Rico: González

Padén Co., San Juan

R. Valdecilla & Cia., S. en C.

Atocha 14, Ponce

Uruguay: Tienda Inglesa, Juan Carlos Gómez 1314, Montevideo

Venezuela: La Magnolia, Este 2, No. 67, Caracas

Si usted no puede adquirirlos en su localidad, haga sus pedidos a Cinelandia, 1031 South Broadway, Los Angeles, Calif., incluyendo el importe del patrón en giro postal en estampillas norteamericanas, y el patrón le será enviado porte pagado. (Esta oferta no se aplica a los Estados Unidos.)

Radiofonía

NUEVO BOLETIN NOTICIERO EN ESPAÑOL

Un nuevo boletín noticiero en castellano se transmite diariamente por medio de la estación W2XAD, a las 10 a.m., hora standard de Nueva York. El programa está a cargo de Vicente Tovar, popular comentador de noticias en español y crítico literario. La estación W2XAD opera durante las horas de la mañana en una frecuencia de 25,550 kilociclos ó 13.95 metros, con una antena expresamente colocada en la dirección de Sud-América.

PRIMERA DIRECTORA DE TELEVISION

Con el objeto de representar el interés femenino en el nuevo arte de la televisión, la primera directora de un programa de este nuevo campo de la radiofonía, la Señorita Thelma A. Prescott, ha sido agregada al personal de la compañía National Broadcasting, según anuncio del Sr. Thomas H. Hutchinson, director general de los programas de televisión de dicha empresa. La Srta. Prescott tendrá a su cargo la producción de exhibiciones de modas y otros programas más designados exclusivamente para la mujer.

"El nombramiento de la Señorita Prescott completa un personal de producción que se ha estado seleccionando y preparando desde hace ya dos años con el fin de inaugurar un servicio público de televisión," declaró el Sr. Hutchinson al hacer público el nombramiento. "Cuando los programas de televisión de N.B.C. sean una realidad en la primavera entrante, deseamos atraer a una audiencia tan grande como sea posible. Naturalmente, los programas esencialmente preparados para el gusto femenino, son de

gran importancia. Debido a la preparación académica de la Señorita Prescott su experiencia en artes, modas, periodismo y fotografía, tenemos la firme convicción de que ella es la persona indicada para la presentación de acontecimientos y en la creación de programas de todo aquello que sea de interés al bello sexo.

Recién llegada a los Estados Unidos París, donde residió por espacio de más de diez años, la Señorita Prescott trae su nueva posición una preparación sólida y excelente como es variada.

NUEVOS APARATOS PARA TEATROS

La producción de seis nuevos fotófonos para teatros con grandes avances técnicos, se anunció recientemente por el Sr. Van N. Philip, gerente de exportación de la división de Fotófono de la Radio Corporation of America. Una calidad de trabajo que imparte "la presencia del estudio" en la reproducción del sonido, más facilidad en la operación y simplicidad de diseño son algunas de las ventajas atribuidas a estos nuevos equipos, los cuales son resultado de más de veinte años de investigación y desarrollo en los laboratorios de R.C.A. Los nuevos aparatos están contruidos para llenar los requisitos de cualquier clase y tipo de teatro, sea uno de proporciones gigantescas o un teatro pequeño.

Al famoso estabilizador rotante de Fotófono se ha agregado un mecanismo amortiguador de transmisión, y en esta forma se obtiene una velocidad constante del film al pasar por la célula fotoeléctrica de reproducción, eliminándose así la posibilidad de tergiversación. Hay también una lámpara de repuesto de doble excitatriz para cambio instantáneo

Este grupo de representantes de la empresa R.C.A. está formado por: 1ra. fila, C. D. Cushman; F. Leiva; Ovid Risso; Miss J. M. Gargiulo; A. Bletterman, N. M. Muscaro; F. B. McElmoyl; Charles Thaw. 2da. fila: Harold Walker; Lloyd W. Pearson; F. E. Peters; Mr. Sommerer; D. W. Lansing; Mr. Phillip. 3ra. fila: J. L. McMurray; F. W. Garling; E. Harris; Fernando Mier; Felipe Mier.



casos de emergencia. Los enfocadores ópticos de los nuevos equipos quedan firmemente en su lugar una vez ajustados. Los engranajes de transmisión quedan virtualmente eliminados por la existencia de una caja de engranajes integrales, construida en las nuevas cabeceras del sonido, que hace correr los engranajes en baño de aceite.

Todas las partes para las cabeceras del sonido, los bastidores de los amplificadores y la caja que controla el volumen, han sido diseñados en nuevo estilo por John Vassos y Lynn Brodton, famosos diseñadores industriales, cuyos esfuerzos han culminado en un diseño simplificado que no sólo mejora la apariencia del equipo, sino que también extrae la mayor utilidad posible de cada una de las partes componentes.

“Las construcción de equipos de sonido ha dado grandes pasos desde los primeros días de las películas parlantes cuando los equipos reproductores costaban miles de miles de dólares,” declaró el Sr. Philip. “Hoy día se pueden obtener equipos infinitamente superiores por una fracción del costo anterior. Al mismo tiempo, los empresarios de teatro han aprendido a evaluar la importancia del sonido realista y mejorado para obtener las mayores ventajas de entretenimiento de un film, y también aprecian la economía de un aparato de sonido que proporciona servicio sin interrupción día a día.

“La calidad del sonido del nuevo Fotófono es de dos clases: primero, aquella que es inmediatamente aparente al oído y la vista debido a la sobresaliente representación y apariencia, y en segundo lugar la calidad del aparato en sí que asegura un servicio constante y sin molestias durante la vida del equipo.”

“El amortiguador de transmisión para el eje del engranaje de rueda y cadena es el adelanto mas grande que ha salido de los laboratorios de Fotófono, desde la producción del equipo estabilizador,” agregó el Sr. Philip. “Este amortiguador hace imposible que el desencaje del engranaje afecte la rueda dentada del film, asegurando así una constancia absoluta en la velocidad del film.”

El mecanismo del amortiguador está montado en un nuevo tipo de caja integral de engranaje, de tal manera que se puede remover fácilmente para su reparación o cambio. El conjunto de piezas del sonido, incluyendo el sistema de lentes y el eje del tambor, también pueden removerse como una sola pieza.

Un adelanto que ha de agrandar a todos los operadores y dueños de teatros es la lámpara de doble excitatriz. Si una luz se quema, no hay más que volver el portalámpara alrededor, e inmediatamente la lámpara de repuesto entra en acción, mientras que las luz quemada puede cambiarse sin que se interumpa la función.

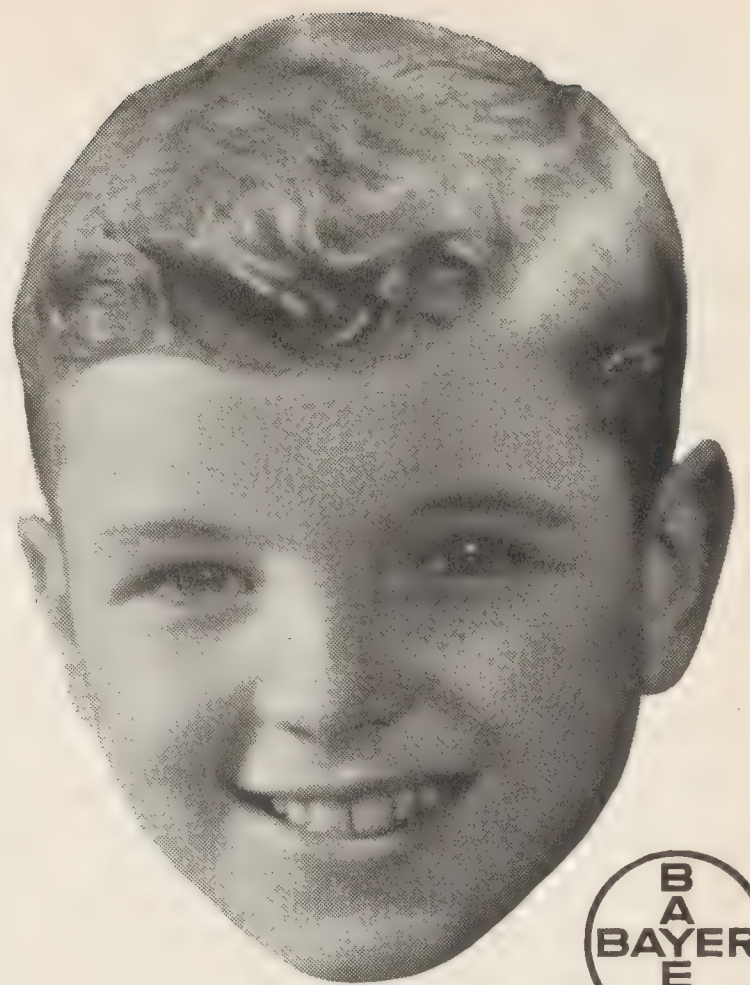
El Sr. Philip también calificó el nuevo ajuste de enfocadores automáticos como un gran avance hacia una perfecta operación. Una sombra enfrente del sistema óptico evita la vibración de “96-ciclos” que resulta de la modulación de los agujeros para el eje del engranaje en la película. Un nuevo tipo de lámpara de doble excitatriz preenfocada se ha utilizado, lo que elimina la necesidad de ajustar la lámpara lateralmente.

*¿Cómo será
SU HIJITO
cuando sea
grande?*

AL convertirse los niños en hombres, ¿cuáles tienen más probabilidades de triunfar en la lucha por la vida? Seguramente los que, además de poseer una buena educación, son saludables, fuertes y enérgicos.

Para que los niños crezcan sanos, robustos, vigorosos, a cubierto de enfermedades es conveniente proporcionarles de cuando en cuando la valiosa ayuda del Tónico Bayer—el cual estimula el apetito y la nutrición, enriquece la sangre y fortifica los nervios, los músculos y el cerebro.

Déle Tónico Bayer a su hijito!



¿Qué es el Tónico Bayer? Es una fórmula científicamente balanceada de Vitaminas, Extracto de Hígado, Calcio, Fósforo, Sales Minerales y otros elementos de gran valor tonificante y es un producto Bayer. ¿Qué mejor garantía?

TÓNICO BAYER

enriquece la sangre • fortifica el organismo

CINELANDIA

LA REVISTA MENSUAL DEL CINE

La más entretenida, elegante y acabada de cuantas se publican en los Estados Unidos, superior, en todos sentidos, a todas las que aparecen en lengua inglesa. CINELANDIA es un triunfo de nuestra RAZA, que refleja los gustos y opiniones de los pueblos de habla española.

Precio, 15 centavos en moneda norteamericana, (o su equivalente en moneda nacional) por el número suelto, y \$1.50 dólares por la subscripción anual.

ALIVIO PERMANENTE PARA EL ESTREÑIMIENTO ORDINARIO

NO PUEDO MAS CON
ESTE DOLOR DE CABEZA

¿DEBES COMER
KELLOGG'S
ALL-BRAN
EL ALIMENTO
LAXANTE
NATURAL!



El Alimento Laxante NATURAL

Ud. puede ahora corregir el estreñimiento ordinario de manera permanente y natural, añadiendo Kellogg's ALL-BRAN a su régimen alimenticio. ALL-BRAN produce el “bulto” adicional que falta en los alimentos de alta refinación del presente.

Kellogg's ALL-BRAN absorbe los líquidos—se abulta como una esponja—y, si se come con regularidad, ayuda a la función intestinal y da alivio permanente al estreñimiento ordinario.

ALL-BRAN es un alimento natural que debe comerse *todos los días*. Crespo y tostado, consabor a nueces—ideal para el desayuno—con leche y azúcar o con fruta.



UN DÓLAR

por Carla

"CINELANDIA" ES SIN RIVAL

México, D. F.

Con asombro, oí que al salir de venta por primera vez la revista "Cine", la anunciaban los voceadores como sigue: "Adquiera Cine", la revista que supera a "Cinelandia"; por lo tanto, me apresuré a comprar el primer número de una revista "dizque" superior a "Cinelandia."

En mi concepto, no hay una revista de cine, en español, y quizás en otro idioma, que supere la minuciosidad y elegancia con que están formadas las páginas de "Cinelandia".

Lo antes dicho es de explicarse, puesto que una revista ha adquirido experiencia, y tarda un mes para salir, dá tiempo a quien la forma de cuidar de poner en ella artículos escogidos e interesantes, para así mismo, darnos la satisfacción a todos los aficionados del séptimo arte, de informarnos de lo que pasa en la Meca del Cine, y extasiarnos con las "únicas" fotografías que adornan esta revista excepcional.

Con todo lo anterior, no he querido ofender la formación de la revista "Cine", puesto que puede, con el tiempo, convertirse en una revista digna de compararse con "Cinelandia".

Elena Sánchez Garrido.

ASTROS DE AYER Y DE HOY

Lima, Perú

A pesar de que muchos piensan que para triunfar hay que "renovarse", yo sigo en mis aficiones cinematográficas medio conservadora.

Pecaría de injusta si no reconociera que entre los jóvenes actores y actrices hay algunos excelentes, llamados a un gran porvenir, ya que tienen sobradas condiciones para triunfar, pero no es menos cierto también que entre éstos hay muchos que nada valen y que no justifican el lugar que ocupan. Se puede observar entre el elemento nuevo a muchos actores o actrices que carecen de personalidad, demostrándose frios, descoloridos y hasta miedosos, y en muchos casos con marcada tendencia a una mala imitación.

No he podido encontrar entre el elemento de "hoy" a ningún actor característico que pueda acercarse siquiera a un Barrymore, un Wallace Beery, un Morgan o a un Lewis Stone, porque éstos, que son los veteranos del cine tienen una personalidad tan propia, tan firme y tan incomparable que es imposible igualar y menos imitar.

Así mismo, entre los actores que considero de "ayer" destacan en forma nítida: Paul Muni, Clark Gable, Warren Williams, Gary Cooper, Ronald Colman, Jimmy Cagney, etc., y entre los de hoy, Errol Flynn, Tyrone Power, Ray Milland, etc., actores éstos y aquéllos con personalidad y colorido, demostrado en su larga y continuada labor de varios años, no sólo en actuaciones fáciles, sino en obras complicadas en que sólo la atinada labor de los actores, bajo el hábil manejo de buenos directores, salvó la dificultad de los argumentos sin fondo y sin vida.

Por las razones expuestas, sigo conservadora y me quedo con los de "ayer" porque me han convencido más con sus obras y con sus formidables condiciones de "astros", pero de astros con luz propia, inextinguible, en el firmamento cinematográfico.

Rosita Mónica.

¿POR QUE FALSIFICAR LA HISTORIA?

Mérida, Yucatán

Es verdaderamente triste saber que esta carta no servirá de nada para lograr lo que luego expondré. Sin embargo, si llego a verla en ese interesante y bonito magazine, me sentiré contenta de haber contribuido con mi pequeñísimo grano de arena. ¿Por qué los directores de Hollywood se empeñan en falsear la verdad histórica? "La historia es una mentira", dirán muchos, pero debemos atenernos a "las mentiras" reconocidas ya universalmente como verdades.

Hace muy poco vi la maravillosa película *Suez*, una grandiosa producción en cuanto a fotografía, actuación, espectáculo, emoción, técnica, interés, en una palabra, perfecta, si no fuera por el pequeño detalle de que casi todo en ella es historicamente falso. No me detendré en detalles pues a cualquier persona que ignore la vida de Fernando de Lesseps, Eugenia de Montijo y Napoleón III, le bastaría leer en un diccionario enciclopédico las vidas de estos personajes, para pensar que en Hollywood han perdido la cabeza. Y quien dice *Suez*, dice también *Las Cruzadas*, *María Estuardo*, *María Antonieta*, etc.

¿La Academia de Ciencias y Artes, está únicamente para premiar al mejor actor, o director o fotógrafo? Con cuanto más razón debiera intervenir en estos asuntos e impedir que se calumnie a los desaparecidos, que, buenos o malos, ya han sido juzgados en el Tribunal de la Historia, y que se tergiversen los grandes acontecimientos o pequeños hechos pretéritos. Deben de pensar que el cine es el mejor

CINELANDIA pagará un dólar por cada carta interesante que se publique. Dirija sus comunicaciones a Juan J. Moreno Director.

maestro, y es de lamentarse vivamente que únicamente vayan a aprenderse sedades, cuando se anuncia una "película histórica".

A. Urbina

EL CINE EN MEXICO

México, D. F.

Hace ya bastante tiempo deseaba escribir un comentario alrededor de la industria de México, pero me abstuve de ello por el fin de no precipitar juicios y en espera del completo desenvolvimiento en las actividades de las Compañías organizadas para juzgar con base los adelantos o atrasos por las caras ya conocidas y facultades de las nuevas figuras.

Es por esto que hoy, cuando ya he pasado por las pantallas de los cines de esta Metrópoli, cantidad de "films" elaborados bajo distintas firmas que llaman "Mexicanas" y coincidiendo con la llegada de otro año, he querido, aunque sea a grandes rasgos, balancear y si es posible situar con exactitud el lugar que se encuentra esta industria en el Capital Azteca.

Mucho se ha dicho en torno a este tópico, pero generalmente las opiniones vertidas han emanado de voceros que han encargado de la publicidad de la mayoría de las películas y cuando casos adversos, una productora no concede anuncio a "X" periódico, entonces sí hemos visto surgir acres censuras por la película de que se trate, desde antes de su estreno. Casos como el que se presentaron con "Canto a mi Tierra" y "La Golondrina", que fueron clasificadas como pésimas, no obstante que además lo fueron igualmente y sin embargo fueron altamente elogiadas por esos mismos críticos.

Existe también un núcleo de público que por un mal entendido patriotismo acepta todas las películas que se lanzan al mercado, por el simple hecho de que es una cinta mexicana o quizá con la esperanza de que con su ayuda cooperaría al engrandecimiento del desarrollo cinematográfico de México. Yo mismo guiado por este último motivo, me dí una temporada a concurrir a los salones donde proyectaban películas mexicanas y finalmente, salí siempre completamente desilusionado al darme cuenta de que el cine que se hace en México no es ni mexicano y sobretodo, que son películas excesivamente malas, en las que se desvirtúan nuestras costumbres y casi se toma el empeño en demostrar que México no existen elementos capaces

(va a la página 38)

El Correo De Hollywood

Fra Diávolo, Caracas—Agradezco sinceramente los buenos conceptos que Ud. emite respecto a Cinelandia. Comparto en muchos detalles su opinión sobre William Powell. La biografía que Ud. incluye está enteramente correcta. Difícilmente se encuentra una pareja, como Ud. dice, que se compare favorablemente con William Powell y Myrna Loy. El cambio a que Ud. se refiere se debe probablemente a la enfermedad de Powell que lo ha forzado a alejarse del cine por mucho tiempo. Además de los films que Ud. menciona Powell figuró también en: *When Knighthood Was in Flower*, *Outcast*, *The Bright Shawl*, *Under the Red Robe*, *Romola*, *Too Many Kisses*, *Dangerous Money*, *Aloma of the South Seas*, *The Runaway*, *Desert Gold*, *Tin Gods*, *The Great Gatsby*, *New York*, *Love's Greatest Mistake*, *Special Delivery*, *Time to Love*, *Beau Sabreur*, *She's a Sheik*, *Feel My Pulse*, *Partners in Crime*, *The Vanishing Pioneer*, *Interference*, *The Canary Murder Case*, *Charming Sinners*, *The Greene Murder Case*, *Pointed Heels*, *Behind the Make-up*, *Paramount on Parade*, *The Benson Murder Case*, *The Road to Singapore*, *High Pressure*, *One Way Passage*, *Private Detective 62*, *Fashion Follies of 1934*, *The Key*. Para MGM él también trabajó en *Manhattan Melodrama*, *Evelyn Prentice*, *Reckless*, *Escapade* (con Luise Rainer), *The Great Ziegfeld*, (con Myrna Loy y Luise Rainer), *The Emperor's Candlesticks* y *Double Wedding*.

Admirador de Jean Rogers, Habana—Jean Rogers (verdadero nombre: Eleanor Lovegren) nació en Belmont, Massachusetts, el 25 de Marzo de 1916. Es de ascendencia sueco-americana y no es casada. Pesa 116 libras y mide 5 pies 5 pulgadas de estatura. Sus ojos son azules y su pelo rubio. Jean fué electa en un concurso para figurar en el film *Eight Girls in a Boat*, de Universal. Luego estuvo contratada con Warner Brothers, pero no hizo film alguno y volvió a la Universal donde tuvo una parte en *Sing Me a Love Song*. Luego figuró en *Fighting Youth*, *Stormy*, *Tailspin Tommy*, *Adventures of Frank Meriwell*, *Flash Gordon*, *Ace Drummond* y *The Showdown*. También tuvo una pequeña parte en *My Man Godfrey*, y trabajó en *Two in a Crowd*, *Conflict*, *Mysterious Crossing*, *When Love Is Young*, *Night Key*, *The Wildcatter*, *Reported Missing*, *Always in Trouble*, y es posible que en algunas otras. Su último film fué *A Very Practical Joke* para 20th Century Fox, Beverly Hills, California.

G. Mary, G., Mérida, Yucatán—Don Ameche (es su nombre verdadero) nació en Kenosha, Wisconsin, un 31 de Mayo. Es de ascendencia italiana y es casado desde noviembre de 1932 con Honoré Prendergast. Tienen dos hijos, Don y Ronald. Tiene ojos pardos y pelo castaño. Mide 5 pies 11 pulgadas de estatura y pesa 170 libras. Empezó con la ambición de ser abogado, pero pronto abandonó las leyes por el teatro. Antes de entrar al cine trabajó por mucho tiempo en la radio y en las tablas. Su primer film fué *Turmoil*, en 1936, con Jean Hersholt para 20th Century Fox, Hollywood, California. Thomas Beck es uno de los actores jóvenes de 20th Century Fox de mayor promesa. Nació en la ciudad de Nueva York. Mide 6 pies de altura y pesa 165 libras; tiene ojos negros y pelo castaño claro. Es ingeniero graduado de la Universidad de John Hopkins en Baltimore, pero durante sus estudios universitarios de interésó muchísimo en el drama y poco después de graduarse empezó a trabajar en las tablas con diferentes compañías teatrales. De las tablas pasó al cine y ha estado en

gran demanda desde su debut fílmico en 1936. Su primer film fué *Hell in the Heavens*; también trabajó en *Lotery Lover*, *Charlie Chan in Paris*, *Life Begins at 40*, *Charlie Chan in Egypt*, *Music Is Magic*, *Buccaneer*, y otras muchas. La dirección de Robert Taylor, a donde puede escribirle es: Metro-Goldwyn-Mayer Studios, Culver City, California. No sé si habla español, pero de todas maneras, no se desanime y escríbale en español si quiere. Lo que no le puedo decir es si le contestará o no, pero es muy probable que le envíe el retrato que Ud. quiere.

Kay Rood, México—No es ninguna molestia contestar a su amable carta y con mucho gusto damos a continuación los datos que Ud. quiere sobre su actor favorito. Louis Hayward (su nombre verdadero es Charles Louis Hayward) nació en Johannesburg, South Africa, de padres ingleses, el 19 de marzo de 1909. Mide 5 pies 11 pulgadas de altura y pesa 154 libras. Sus ojos son de color gris-azulado, su pelo es castaño oscuro. Atendió a la escuela en Francia y luego en Inglaterra. Inmediatamente después de graduarse comenzó a buscar trabajo en los teatros de Londres. Después de muchos desengaños, logró adquirir cierta reputación y en 1931 lo encontramos desempeñando papeles bastante importantes en producciones teatrales. En 1934 vino a los Estados Unidos por primera vez, y empezó su carrera teatral en Broadway, Nueva York, con los famosos actores Alfred Lunt y Lynn Fontaine en la comedia de Noel Coward, *Point Valentine*. La crítica newyorkina elogió su trabajo en dicha obra, declarando su caracterización la mejor del teatro en 1934. Vinieron entonces ofertas de los principales productores del cine, y en 1935 hizo su debut cinematográfico con Herbert Marshall y Ann Harding en *The Flame Within*, de la Universal. Otros films en que ha figurado son: *Trouble for Two*, *Absolute Quiet*, *Anthony Adverse*, *Luckiest Girl in the World*, *The Woman I Love*, *The Saint in New York*, *The Rage of Paris* (con Danielle Darrieux) y su último film que fué *The Duke of West Point*. En nuestra publicación de agosto de 1938 encontrará Ud. un retrato grande de Hayward y en el número de febrero pasado de Cinelandia, un artículo sobre su idilio con Ida Lupino con quien se casó recientemente. Su dirección es: United Artists Studio, Hollywood, California.

José Ricol, Habana—Todo lo que se dice en la sección *Chismes y Cuentos* es verdad, exceptuando lo que decimos de acuerdo con nuestra mejor información, y salvo errores u omisiones a que está sujeto todo lo humano. Cuando hacemos conjeturas o exponemos creencias, generalmente se desprende del texto que tal es la idea. *Chismes y Cuentos* se ocupa "del prójimo" en el sentido informativo a lo que se refiere a la industria cinematográfica, y no en el significado estricto de la palabra "chisme". Para obtener la fotografía de Lon Chaney que Ud. desea, diríjase a Metro-Goldwyn-Mayer Studios, Culver City, California, último estudio éste con quien él trabajo antes de morir, que tal vez la puede suplir. Lon Chaney nació en Colorado Springs, Colorado, el primero de Abril de 1883. Murió en Hollywood en 1931. Respecto a Jean Rogers, encontrará los datos que Ud. desea en nuestra contestación a *Admirador de Jean Rogers* en esta edición. Las últimas películas de Boris Karloff son: *Juggernaut*, *Night Key*, *West of Shanghai* y *Without Warning*. Por razones que es fácil comprender no podemos dar las direcciones privadas de los artistas de cine. Toda correspondencia debe dirigirse al estudio con



LA ULTIMA SENSACION DE LA MODA EN HOLLYWOOD

¡Autógrafos de las estrellas en su ropa!

Blusas, vestidos, delantales, sombreros, carteras y pañuelos en todos colores. Para hombres, mujeres y niños.

Envíenos hoy mismo sus medidas y le remitiremos su pedido por paquete postal.

PRECIOS:

Camisas sport para hombre	Dls. 1.50
Sombreros para mujer	1.00
Carteras para mujer	2.00
Pañuelos triangulares	.50

Hollywood Autograph Co.
1240 South Main St.
LOS ANGELES, CALIFORNIA

¡FASCINACION!



La palabra mágica que abre todas las puertas de la vida:

**Popularidad
Exito
Amor**

Johanna Schieder
de Hollywood

le enseñará los secretos de la atracción personal. Escriba usted a CINELANDIA, 1031 S. Broadway, Los Angeles, Calif., pidiendo informes más amplios.

PELICULAS SONORAS EN ESPAÑOL DE 16MM en alquiler

También se dan en alquiler Projectores Sonoros de 16 mm para exhibir las películas.—Escribame por lista de películas sonoras de 16 mm en español y condiciones para alquilarlas y también los proyectores sonoros.—También fabricamos Projectores Sonoros de 35 mm para Teatros de cualquier capacidad.

C. O. BAPTISTA

KIMBALL HALL, CHICAGO, E. U. de A.

INGLES CON DISCOS FONOGRAFICOS

Oiga la viva voz del Profesor en su casa. La enseñanza está garantizada. O Ud. aprende o no le costará ni un centavo. Pida Lección de Prueba Gratis. INSTITUTO UNIVERSAL (81) 1265 Lexington Avenue, New York

—Deseamos agentes serios y responsables.

El Hotel Chancellor

3191 West 7th Street
LOS ANGELES
CALIFORNIA

- Situado a una cuadra del Hotel Ambassador y rodeado de hermosas residencias, el Hotel Chancellor goza de envidiable reputación de ser el rendezvous de la gente de buen gusto.

- Cuando usted realice su soñado viaje a Hollywood, la ciudad de las estrellas, venga al Hotel Chancellor. Su servicio es irreprochable. Si desea Ud. lo mejor de lo mejor a un precio razonable, encontrará satisfacción.

Cuando visite
Los Angeles
ocupe este
HOTEL
moderno
y céntrico

C. A. Parker
Gerente

que trabajan. La dirección de Jean Rogers es, 20th Century Fox, Beverly Hills, California, y la de Boris Karloff: Warner Brothers Studios, Hollywood, California. El nombre de Boris Karloff se pronuncia tal como suena y el de Jean Rogers, *Yin Rogers*.

Antonio G. Hernandez, Montevideo—Mucho nos alegra saber el éxito que ha obtenido en las películas de su país, y le deseamos toda clase de triunfos en su carrera cinematográfica. Las oportunidades para triunfar no están limitadas a Hollywood ni a ninguna otra región privilegiada en el mundo, sino que dependen de los esfuerzos, la constancia y la tenacidad individual. Muchas gracias también por su gentil opinión sobre Cinelandia; nuestro deseo es servir en la mejor forma posible al público cinematográfico de la América Hispana.

El Redescubrimiento . . .

(viene de la página 16)

está encantado de su gira sudamericana; dice que las muchachas de nuestros países tienen virtudes femeninas capaces de atraer la admiración de los Don Juanes de Yanquilandia y que la riqueza de colorido que existe en las repúblicas que visitó no tiene rival en el mundo.

Sudamérica tiende a convertirse en el centro de atracción favorito de las estrellas. En vista del éxito obtenido por Tyrone otros actores se preparan a seguir la misma ruta y parece que entre ellos se cuenta definitivamente el famoso intérprete de Robin Hood, Errol Flynn que es un viajero consumado y un aventurero eterno de empresas fantásticas.

El ex-buscador de oro que recorrió la isla de Borneo y el frente de la guerra civil española, planea un viaje alrededor del continente sudamericano para comprobar personalmente las fabulosas narraciones de los que lo precedieron en la misma ruta.

Errol naturalmente hará el viaje por vía aérea. Sus aficiones marítimas acaban de sufrir un rudo golpe pues el Estado le ha confiscado el valioso yate de setenta y cinco mil dólares que poseía y las distancias enormes requieren allá más que en ninguna otra región del mundo los servicios del avión.

Clark Gable a su vuelta de Sud-América dijo maravillas de las bellezas panorámicas y el color local de los países que visitó. Will Rogers declaró que las regiones ganaderas de la Argentina constituyen una de las maravillas de nuestro continente. El primero quedó prendado de la excelencia del paisaje. El segundo admiró más que nada las virtudes indomables de los potros argentinos. Tyrone Power al parecer se ha enamorado más que de nuestros campos o de nuestro ganado caballar, de la exquisita personalidad de nuestras mujeres. Todo estuvo bien para el galán de la cara juvenil pero lo que le llenó el ojo fueron las hijas de Eva y sin duda piensa en ellas cuando dice terminantemente que este primer viaje le ha servido para conocer a Sudamérica, pero que el segundo le servirá para familiarizarse definitivamente con sus múltiples características.

Uno de los episodios sensacionales del viaje de Tyrone a Sudamérica fué su enamoramiento a doscientas millas por

hora con Anabelle, la francesita de "Suez". Los diarios los dieron por casados y los más timoratos declararon que cuando menos estaban comprometidos. Fue una especie de idilio aéreo que se quedó en las nubes y nunca descendió a la realidad porque Tyrone ha manifestado repetidas veces que digan lo que quieran las malas lenguas de Hollywood, él es un muchacho dedicado en alma y cuerpo al cine y que cree que las virtudes matrimoniales están de más en un actor extremadamente joven y cuya ambición no tiene límites.

Como quiera que sea, los diarios de Norteamérica han creado como siempre leyendas fantásticas acerca del éxito que Anabelle obtuvo en Argentina y particularmente del duelo que tuvo lugar entre dos de sus admiradores que estaban dispuestos a dar la vida por ella y cumplieron su juramento haciéndose mutuamente unos cuantos rasguños de ningún significado.

Todas estas leyendas aunque al parecer resulten excesivamente imaginativas, contribuyen el acercamiento de nuestros países y despiertan un inmenso interés en el turismo americano hacia Sudamérica.

El viaje de Tyrone, de Gable, de Rogers y Anabelle será un lugar común en el futuro. Otros astros seguirán sus huellas y recorrerán en una visión fantástica las ciudades típicas de nuestras veintiún repúblicas. Pero el paso por ellas de personalidades célebres acrecienta enormemente el interés de Estados Unidos por Sudamérica que rápidamente se convierte en una de las regiones turísticas más importantes del globo.

Un Dolar por Carta . . .

(viene de la página 36)

acometer una empresa tan delicada como esta.

Así hemos visto que en México, productores, directores, fotógrafos, artistas y hasta extras, es una legión de extranjeros radicada y decidida a explotar la inocente credulidad del público que asiste a la exhibición de cintas nacionales, y desgraciadamente, se trata de extranjeros fracasados en mismo Hollywood muchos de ellos, y otros son advenedizos, que se han valido de las circunstancias para medrar a la sombra de lo que han dado en llamar CINE NACIONAL.

Por esto encontramos a: José Bohr, Rafael Falcón, Vilma Vidal, argentinos; Arcady Boytler y Lina Boytler, rusos; Ramón Pereda, español; Margarita Mora, Dominicana; René Cardona, cubano; Ramón Orol, Max Urban, Villarías, Adriana Lamar, Ramón Armengod, Emilio Tuero, Dada, Rafael Sevilla, Urueta, etc., y toda una lista, que sería interminable, si me diese a citar a todas esas personas que se han adentrado en el cine, no obstante que todos ellos han fracasado rotundamente.

Se desprende de todo esto, que urge encaminar los pasos de esta industria por mejores senderos. El primero, sería desplazar a todos esos elementos nocivos para su desarrollo y observar elementos nuevos con juventud y facultades. El

(va a la página 39)

Los Técnicos de Hollywood

El Técnico de Sonido

(viene de la página 19)

describir la fascinación que un técnico de sonido tiene por su trabajo, Mr. Lindgren me cuenta al oído otro aspecto no menos interesante de su profesión.

Al lado nuestro, uno de los directores más exigentes y exitables del cine, dirige un film que como la mayoría de los que dirige representa una inversión fantástica y una campaña publicitaria de acuerdo con ella. Mr. DeMille dirige en una camilla la película, pues su salud quebrantada no logra vencer la voluntad del hombre que no cede ante nada en sus obligaciones gigantes de super-director de la pantalla.

Todos los que colaboran con DeMille en la filmación de la película, son profesionales de gran reputación. Cada uno tiene interés en salvar su propia responsabilidad. A menudo surgen situaciones complicadas en las que chocan los intereses mutuos de los diversos técnicos. "Es preciso ser diplomático . . . Saber salvar obstáculos y esquivar encuentros inevitables . . ."

La sombra del micrófono puede a menudo echar a perder la fotografía de una escena. El fotógrafo trata de expulsar el micrófono a la mayor distancia posible de los actores, pero es la obligación inexcusable del técnico de sonido batallar por la colocación de tan importante implemento de su oficio en un lugar estratégico que garantice resultados buenos.

En la claridad del sonido intervienen

elementos al parecer secundarios. El material de que está construido un "set" afecta la claridad de la transmisión sonora. La forma del escenario altera el valor acústico considerablemente. Si el director en un momento de inspiración desea colocar la cámara en un rincón sugestivo, el técnico de sonido se ve con frecuencia precisado a intervenir en favor de una mejor acústica e incluso a sugerir la destrucción parcial del "set" para eliminar cacofonías deplorables.

Harry Lindgren inició su carrera como operador de radiotelefonía en los barcos mercantes y recorrió cuando era muy joven los puertos de toda la América, de Norte a Sur. Después volvió a los Estados Unidos e hizo estudios especializados en radiotelefonía y sonido.

En los grandes sistemas de radiodifusión se familiarizó con el conocimiento práctico de su profesión que había tomado un aspecto nuevo y mucho más interesante y el cine fué la última meta de sus ambiciones.

Lindgren como otros técnicos del cinematógrafo es uno de los cerebros que contribuyen en la penumbra al éxito incomparable del cine de Hollywood. Su modestia profesional no llega a las páginas de las revistas, pero charlando con él se descubre fácilmente a uno más en la pléyade de talentos laboriosos a quienes debemos el desarrollo fantástico que ha obtenido en cinelandia, el séptimo arte.

(viene de la página 38)

segundo, importar de la Meca del celuloide buenos directores, argumentistas, fotógrafos y artistas, que servirían de maestros a los nuestros y después de algún tiempo nos dejarían debidamente preparados para continuar esa labor por nuestra cuenta, con todo éxito.

Debemos convencernos que no es posible formar artistas de categoría, si se carece de una buena escuela pues para ser artista se requiere personalidad, facultades, inteligencia, estudio, temperamento, etc.; y no basta tan sólo ser la favorita del señor que aporta el capital, del que va a dirigir la película o del que figura como galán, en tratándose de las mujeres; o ser un fracasado de carpas y teatros, si hablamos de los hombres. Solamente nosotros hemos permitido que un individuo tan carente de recursos que ni siquiera se aproxima algo a lo artístico, como el llamado "Chaflán", se adjudique el calificativo de "artista cómico".

Somos los mexicanos, los más obligados a exigir que nuestro cine no ruede por la ruta del fracaso en que se encuentran ya el TERRIBLEMENTE MALO "Cine español" (el que se hace en España), y otros que vale más no citar.

Rodolfo García Juárez.

Nancy Kelly...

(viene de la página 7)

posee en gran escala. Para ella se hicieron las cosas simples y alegría de la existencia sencilla. Ha venido a la ciudad fantástica a buscar en ella la continuación de la vida de colegio y su declaración sensacional es que no cree en el amor . . . por el momento.

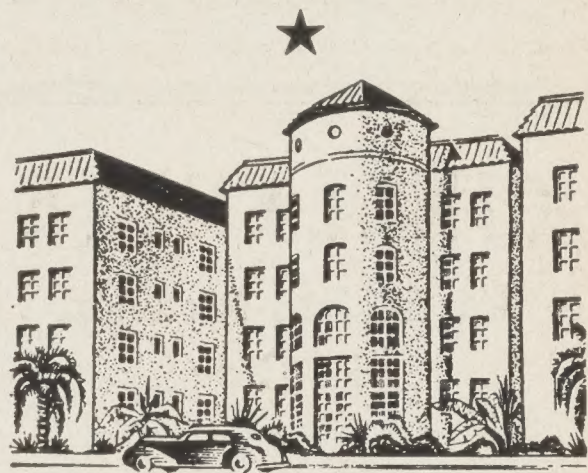
"Mañana cuando llegue a ser una gran actriz si llego, dice Nancy, pensaré en el valor sentimental de la vida. Por el momento estoy demasiado ocupada tratando de superarme a mi misma y de ser todo lo que Hollywood y Darril Zanuck creen firmemente que seré."

"El problema de la vida no es el amor. . . Basta con que nos contentemos con una modesta felicidad y dejemos los dramas y las tragedias para el escenario."

Nancy sale de paseo todos los sábados con su hermano Jack Kelly y otros amigos de su edad. Durante la semana no se divierte en absoluto. Sus ocupaciones no

(va a la página 40)

Hotel BREVOORT



• PISCINA DE NATACION • COMEDORES AMPLIOS • RESTAURANTE AL AIRE LIBRE • SALON PARA COCKTAILS • EN PUNTO CENTRICO • TRANQUILO COMO SU CASA GARAGE GRATIS

CUARTOS A LA CALLE CON BAÑO
\$2 UNA PERSONA - \$3 DOBLE

CABAÑAS EN EL JARDIN TROPICAL
Desde \$35 por semana dos personas
Plan Americano

Desde \$25 por semana dos personas
Plan Europeo

HUGH SATTERLEE
Gerente

LEXINGTON Y VINE

En

HOLLYWOOD
CALIFORNIA

RETRATOS DE ESTRELLAS A CAMBIO DE SELLOS

60 Excelentes Fotogramas, 7 x 9 pgs., de Famosas Estrellas del Cine, en un libro en inglés con cubierta de tela ("Cómo entré al cine.")



Envíe solamente 1000 sellos usados de correo (en buen estado), o 200 sellos de correo aéreo, y reciba este hermoso regalo. Sabemos que le gustará. (No aceptamos sellos corrientes de Estados Unidos, Argentina, Brasil, Cuba o México, exceptuando aéreos o conmemorativos.)

ORIENTAL CHART CO.

P. O. Box 67

Hollywood, Calif.

CINELANDIA

La Revista Mensual del Cine. Publicada en Hollywood, centro de la más prestigiosa y resonante producción cinematográfica del mundo, residencia de todas las estrellas.

Precio, 15 centavos en moneda norteamericana (o su equivalente en moneda nacional) por el número suelto, y \$1.50 dólares por la suscripción anual.

Agente Exclusivo para la venta en las
Repúblicas Argentina y el Uruguay

MATEO INFANTOZZI

Paraguay 1616
Montevideo

San Martín 365
Buenos Aires

CINELANDIA

**La Revista Mensual
del Cine**



Las más entretenida, elegante y acabada de cuantas se publican en los Estados Unidos, superior en todos sentidos a todas las que aparecen de lengua inglesa.

CINELANDIA

La Revista Mensual del Cine, Publicada en Hollywood, centro de la más prestigiosa y resonante producción cinematográfica del mundo, residencia de todas las estrellas.



Precio, 15 centavos en moneda norteamericana (o su equivalente en moneda nacional) por el número suelto, y \$1.50 dólares por la suscripción anual.

FORTIFIQUE SU ORGANISMO CONTRA EL ATAQUE DE LAS ENFERMEDADES

Todo el mundo sabe ahora que los gérmenes de ciertas enfermedades atacan con mayor facilidad a las personas cuyos organismos están debilitados, con la sangre empobrecida. Por eso, es de todo punto conveniente mantener fuerte y vigoroso el organismo, con abundante vitalidad, es decir, con la más alta resistencia posible contra el ataque de las enfermedades.

Si Ud. se siente decaído, débil, cansado, pálido, comience hoy mismo a fortificar su organismo tomando un buen tónico. Pero, ¿qué tónico tomar? Pues, el más científico de todos: el Tónico Bayer, que proviene de los mundialmente famosos Laboratorios Bayer. Es el resultado de varios años de estudios, investigaciones y ensayos por eminentes hombres de ciencia. ¿Que mejor garantía?

El Tónico Bayer contiene Vitaminas, Extracto de Hígado, Calcio, Fósforo y otros elementos de comprobado valor tonificante, en una combinación científicamente balanceada. Los efectos del Tónico Bayer son inmediatos y duraderos: Mejora el apetito y la digestión... enriquece la sangre... vigoriza los músculos... fortalece los nervios. Renueva las fuerzas vitales del organismo.

Y resulta económico tomar el Tónico Bayer. Pida un frasco en la botica.

se lo permiten. El amor no la preocupa a pesar de que los diecisiete años es la edad en que las muchachas miran la vida con entusiasmo apasionado, pero admite que entretenerse es una de las finalidades de la existencia y ella como actriz nunca olvida que ha venido al mundo para entretener a los demás.

La alegría es la característica favorita de la chica que interpreta el dolor en la pantalla. Viéndola de cerca se piensa en una versión en pequeño de Katherine Cornell. Como talento juvenil no tiene rival en Hollywood y la importancia de su carrera cinematográfica puede demostrarse sin esfuerzo. Ella, Hedy LaMarr y John Garfield son los tres éxitos juveniles de los últimos tiempos.

Nancy es tan sencilla que ha llegado a exclamar al ver a una modesta figura al lado suyo:

"Yo quisiera ser tan bonita como ella. . ."

Su enorme triunfo inicial sólo ha servido para constreñirla más a luchar duramente por la superación. El mañana es todo en una vida, cuyo presente opimo podría satisfacer a cualquier mortal. Mañana la esperan sin duda dos cosas, el triunfo completo, la consagración definitiva como una gran estrella y la realización de todo anhelo sentimental. Porque los muchachos del cinema se disputarán no sólo su bella figura de Venus adolescente y moderna, sino la extraordinaria simpatía y sinceridad de su carácter.

Hasta entonces Nancy Kelly aguarda sonriendo y deja que la vida la lleve hacia rumbos mejores. La vida que ha sido siempre su aliada desde los días en que muchos antes de adquirir el uso de la razón había debutado en el marco de plata.

Su filosofía juvenil es simple y constructiva. Nancy quiere ser feliz como todos los mortales y con la parsimonia de un filósofo epicúreo exclama alegremente:

"Pues tenemos que morir por qué no pasarlo bien entre tanto. . ."

Y ella lo pasa bien porque sabe hacer de la vida y del trabajo una combinación de esfuerzo, optimismo y alegría que dan a su sonrisa ingenua un valor inimitable. El triunfo se rinde a sus pies y Nancy Kelly a pesar de su corta edad no tuvo nunca que agredir a la vida para conquistarlo.

El Pan Americanismo

(viene de la página 12)

mejor y seremos más unidos". Viajar no es posible para las masas, pero en su lugar el cinematógrafo llena una función utilísima y se revela como el más formidable sistema de propaganda conocido.

El programa que los Estados Unidos preparan consistirá en una intensa divulgación de América en Sud América y viceversa. El cinema y Hollywood están llamados a desempeñar el rol primordial en esa campaña.

Hollywood ha sido a menudo un influjo negativo en el Panamericanismo. La manufactura de películas cuyo ambiente

precario ridiculizaba nuestros pueblos quizás sin mala intención, sólo contribuyó a despertar desconfianza y rencillas. Hollywood dá a Sud América la importancia que le corresponde y supervigila cuidadosamente todo carácter ofensivo que dichos films puedan tener.

Nuestra historia, la historia romántica y gloriosa que es quizás el más gran caudal humano que hasta el presente se han visto nuestros pueblos, ha sido quizás tan totalmente desconocida en los Estados Unidos. Es cierto que Bolívar tiene una estatua en Nueva York y Washington otra en la mayoría de nuestras capitales pero el ciudadano término medio de América desconoce por completo los elementos fundamentales de nuestra historia. Los estudios de cine se aprestan a producir películas de divulgación histórica que darán a conocer, de Norte a Sur, los hombres cuya memoria veneramos nuestros pueblos, la epopeya admirable de sus vidas que contribuyeron heroicamente a hacer de América la tierra de la democracia.

Warner Bros. producirá, probablemente, a la mayor brevedad posible una serie de versiones en colores de la vida de José de San Martín, de Simón Bolívar, de Belgrano, de Artigas y de otros prohombres de nuestro siglo independiente. Los demás estudios preparan films de ambiente sudamericano, donde se describen nuestras costumbres y la vida llena de color ecléctico de nuestros países.

Films documentales en que se dan a conocer nuestras grandes ciudades, el carácter de nuestra civilización y el enorme significado comercial que encierra un continente virgen en el futuro de la civilización, serán exhibidos en los cines de Norteamérica. Las generaciones por venir no oirán hablar del Perú de Ecuador, de Paraguay, como países mitológicos cuya identidad histórica y geográfica resultan tan obscura como la del lejano Tibet. Los niños de América aprenderán a apreciar y querer más allá de las fronteras patrias las de un continente epónimo y bello donde en llanuras fértiles y montañas henchidas de reservas minerales, en ciudades pródigas en elementos grandiosos y bosques que evocan los orígenes del mundo, una multitud compacta de seres, vive bajo el influjo constructivo de una civilización lozana y creciente, hablando diversos idiomas pero unidos todos por el símbolo supremo de la humanidad moderna, el respeto de los derechos ajenos que en el código evangélico se traduce en las palabras inmutables, "amaos los unos a los otros".

Hollywood y el cinematógrafo pueden sentirse orgullosos de que les toque desempeñar un papel importantísimo en el desarrollo del ideal Panamericano. Si tras la campaña fosforescente que se ha iniciado desde la inauguración de la Conferencia Panamericana de Lima solo llegara hasta nosotros una consecuencia práctica, la de conocernos mejor, ya América habría dado un paso fantástico hacia la realidad fecunda del Panamericanismo.

Y ciertamente que la cinematografía será la piedra fundamental de la más grande campaña de divulgación espiritual y material panamericana que se ha llevado a cabo hasta hoy.

Scanned by the New York Public Library



New York
Public
Library

Post-production coordinated by



www.mediahistoryproject.org

Sponsored by the ACLS Digital Extension Grant, "Globalizing and Enhancing the Media History Digital Library" (2020-2022).

